

# Mediterráneo

CASTELLÓN, JUEVES 10 ABRIL 1980 PRECIO 25 PESETAS



## El Rey, en Palma de Mallorca

Presenciará unas maniobras de la Armada Española

MADRID, 8 (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos salió a las 16'17 con destino a Palma de Mallorca en un mister de las Fuerzas Aéreas Españolas.

Don Juan Carlos fue despedido en el aeropuerto de Madrid, Barajas, por el jefe de la Casa del Rey, marqués de Mondéjar y el jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Alfaro Arregui.

Don Juan Carlos embarcará en la fragata «Extremadura» con el fin de presenciar unas maniobras navales de la Armada española, que se desarrollarán en la Bahía de Palma.

El Monarca estará acompañado por el ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, y altos mandos militares.

Una vez finalizadas las maniobras navales, don Juan Carlos, a bordo de la fragata «Extremadura», partirá hacia Cartagena, donde tiene prevista su llegada para primeras horas del día 12.

Este mismo día, y en compañía de la familia real, presidirá en Cartagena el acto de entrega de la nueva corbeta «Infanta»

(Pasa a la siguiente)

## SUAREZ VISITA A GARRIGUES WALKER

El estado del ministro sigue grave

MADRID, 9 (Efe). — El doctor Sánchez Fayos, ha extendido a las nueve y media de esta mañana el último parte médico sobre el estado de salud del ministro adjunto al presidente, Joaquín Garrigues Walker.

Dicho parte médico, facilitado a «Efe», dice así:

«La situación clínica sigue siendo estacionaria dentro de su gravedad. No se emitirán nuevos partes médicos mientras no se produzcan cambios manifiestos en el cuadro clínico».

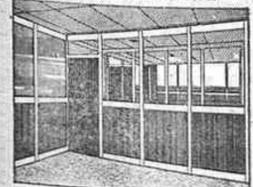
SE AGRAVA

En las últimas horas han aparecido datos evidentes de agudización del proceso hematólogico de fondo en el estado de salud de Joaquín Garrigues Walker, según el último parte médico facilitado a «Efe» a las 4'30 de la tarde en fuentes médicas.

Este hecho, añade el parte, obliga a seguir una terapéutica activa de aquel proceso, agravando aún más el pronóstico del paciente.

## DIVISIONES DE ALUMINIO

(Paneles para techos)



Rápida instalación  
Distribución modificable  
Recuperable totalmente  
CONSULTENOS  
SIN COMPROMISO

## TODOFICINA

Trinidad, 33 y 35  
Teléfs. 223182 y 224301  
CASTELLÓN

Si USA emprende acciones militares

## IRAN: LOS ESTUDIANTES AMENAZAN CON MATAR A LOS REHENES

• Prudencia de los aliados ante las peticiones de boicot de Carter

TEHERAN, 9 (Efe). — Los estudiantes islámicos que ocupan la embajada norteamericana en Teherán han amenazado con matar a todos los rehenes si Estados Unidos emprende acciones militares contra Irán.

La ruptura de relaciones y el boicot económico decretado por Estados Unidos han sido recibidos en Irán con una reafirmación revolucionaria, y con prudencia entre los aliados de Estados Unidos, a los que Washington ha pedido suspender los intercambios comerciales y retirar a sus embajadores de Teherán.

El ministro iraní de Asuntos Exteriores, Sadeq Ghotbzadeh, dijo hoy que Irán «espera con sangre fría y confianza» y que «está preparado para hacer frente a cualquier eventualidad».

Radio Teherán interrumpió hoy su programación para leer el comunicado de los estudiantes que ocupan la embajada norteamericana desde hace cinco meses. En él dicen que «advertimos

solemnemente al Gobierno de Estados Unidos que si intenta la más mínima intervención militar contra Irán, liquidaremos a los rehenes sin pensarlo dos veces».

«Informamos al honorable pueblo norteamericano que en tal caso, la responsabilidad del acto recaerá directamente sobre sus criminales dirigentes», concluyó el comunicado.

A las 24 horas de producirse la ruptura de relaciones, Argelia ha aceptado encargarse de la defensa de los intereses de Irán en los Estados Unidos, según se informó en Argel de fuentes oficiales. Y, por su parte, Washington ha pedido a Suiza que haga lo mismo en Teherán, en cargo que aún no ha sido aceptado por el Gobierno helvético.

Por su parte, los diplomáticos iraníes expulsados de Estados Unidos, en una escuela en Londres, manifestaron que «estamos muy satisfechos de volver a Irán, porque hasta ahora no habíamos podido asistir a la maravillosa experiencia de la revolución islámica». Las personas que viajaban en el mismo avión manifestaron que el ambiente a bordo era «festivo».

Cautela de los aliados

Los aliados de Estados Unidos han respondido con cautela, a excepción de Gran Bretaña, a la petición de retirada de embajadores. Los observadores señalan que Irán suministra una media del 10 por ciento de sus necesidades petrolíferas a los países occidentales, y que estos mantienen con Irán un provechoso intercambio comercial. Se cree poco probable que los aliados occidentales de Carter secunden la iniciativa del presidente norteamericano, pues, de lo contrario, todo el mundo islámico no tendría otra alternativa que ponerse incondicionalmente al lado de Irán.

El ministro iraní de Comercio, Reza Sadr, declaró hoy que la

## EL INCENDIO DEL TREN DE SABADELL



SABADELL. — Dos personas muertas, identificadas como los padres del concejal del Ayuntamiento de Sabadell, Marc Valle, y varios heridos, algunos de ellos con graves síntomas de intoxicación, es el balance del incendio que se produjo, a consecuencia de un cortocircuito, en la última unidad de un convoy de los «Ferrocariles de la Generalitat». En la foto, miembros de los equipos que actuaron en los trabajos de socorro, ingieren leche para prevenir la intoxicación producida por la densa humareda que se expandió por los alrededores del lugar de accidente. — (Telefoto Efe).

Comienza el empadronamiento

## EL DRAMA DE LOS REFUGIADOS CUBANOS EN LA EMBAJADA DEL PERU

• Tiroteo cuando un taxi intentó a toda velocidad, entrar en la embajada.

(Pág. 13)

SOBRE GIBRALTAR

## Entrevista Oreja - Carrington

Reunión del comité de ministros del Consejo de Europa, en Lisboa

LISBOA, 9 (Efe). — Marcelino Oreja se ha mostrado optimista ante la reunión que esta tarde mantendrá con el secretario del Foreign Office británico, lord Carrington y ha destacado que es la primera vez que se reúne con su colega inglés para tratar exhaustivamente del contencioso sobre Gibraltar.

Marcelino Oreja, que llegó a Lisboa a las 7'30 indicó que todavía es temprano para hacer previsiones de futuro y anunciar posturas de cara a un eventual resultado negativo de la entrevista.

Preguntado sobre las declaraciones hechas ayer por su colega portugués, Freitas Do Amaral, en relación a la eventualidad de que la Conferencia de Seguridad de Madrid se torne inútil ante un aumento de la tensión mundial, el ministro español dijo que coincidía plenamente con él, ya

que era innegable la influencia de los conflictos que afectan al mundo, pero que también era patente el interés general para que la conferencia de Madrid se celebrase y genere paz y distensión.

Sobre las recientes declaraciones del rey Hassan II acusatorias hacia España y en que se responsabilizaba al Gobierno de Madrid por la tensión del Sahara, Marcelino Oreja dijo que recibirán la debida respuesta y

(Pasa a la siguiente)

Enlazará con el «Salyut-6»

## LA U.R.S.S. LANZO UN «SOYUZ» CON DOS TRIPULANTES

MOSCU, 9 (Efe). — La Unión Soviética lanzó hoy al espacio la nave «Soyuz 35» con dos tripulantes a bordo.

El lanzamiento, del que informa la agencia oficial «Tass», tuvo lugar a las 16.38 de hoy, hora local de Moscú.

La nave espacial está tripulada por el teniente coronel Leonid Popov y por el ingeniero de vuelo Valery Ryumin.

ENLAZAR CON EL «SALYUT-6»

Valery Ryumin, que juntamente con Leonid Popov fue lanzado hoy al espacio a bordo del «Soyuz-35», es ya un veterano de los vuelos espaciales: el empujido hoy es tercero. Ryumin, ingeniero, tiene 40 años e ingresó en el equipo de cosmonautas soviéticos en 1973. Su primer vuelo al espacio lo

efectuó en octubre de 1977, en el «Soyuz-25».

Su compañero, Leonid Popov, (Pasa a la siguiente)

En segunda votación

## GARAICOECHA, ELEGIDO PRESIDENTE DEL GOBIERNO VASCO

(Pág. 11)

“Autonomía plena para Palestina”

## Ultima ronda de conversaciones CARTER - SADAT

AHORA TODO DEPENDE DE BEGIN



WASHINGTON. — El presidente Carter y su esposa acompañan al presidente de Egipto y señora, poco antes de dar comienzo la cena de Estado ofrecida en honor de Anwar el Sadat y señora de Sadat. — (Telefoto Efe - Ups).

WASHINGTON, 9 (Efe). — El presidente norteamericano Jimmy Carter, y su colega egipcio, Anwar El Sadat, iniciaron hoy miércoles la última ronda de sus conversaciones para tratar de encontrar salida al problema de la autonomía palestina.

Esta tiene que ser una «autonomía plena», dijo Carter en público, durante el discurso que pronunció a los postres de la cena oficial que ofreció el martes por la noche a Sadat en la Casa Blanca.

Carter leyó parte del texto de los acuerdos de Camp David, suscritos por los Estados Unidos, Egipto e Israel, y se detuvo en las frases «derechos legítimos del pueblo palestino», «la cuestión tiene que ser resuelta en todos sus aspectos».

El acuerdo de Camp David especifica la creación de un organismo autónomo en Cisjordania y Gaza a través de elecciones libres en las que participan todos los habitantes de la zona, agregó el presidente norteamericano.

EL ACUERDO DEPENDE DE BEGIN

Los presidentes de Egipto y de los Estados Unidos, Anwar El Sadat y Jimmy Carter, dejaron hoy en manos del primer ministro israelí, Menahem Begin, que haya o no acuerdo sobre la autonomía palestina en los territorios árabes ocupados por Israel.

Sadat, que a lo largo de su visita a Washington se ha mostrado bastante optimista, calificó hoy de positivas sus conversaciones con el presidente Carter y dejó ver que, una vez más,

(Pasa a la siguiente)

INFORMACION GENERAL

Si USA emprende acciones militares

IRAN: LOS ESTUDIANTES AMENAZAN CON MATAR A LOS REHENES

(Viene de la anterior)

Imposición de cualquier sanción a Irán por parte de Europa será peligrosa para ambas partes, y reiteró la amenaza de suspender el envío de crudos al mundo occidental, que ya había sido hecha el martes por el ministro del Petróleo. Además, manifestó que las sanciones económicas de Estados Unidos serán beneficiosas para Irán, porque le darán una mayor independencia económica.

En Tokio, el primer secretario del gabinete dijo que a Japón le será más difícil que a Estados Unidos imponer nuevas sanciones a Irán, y según informa hoy el periódico «Yomiuri», el Gobierno está disgustado por las medidas estadounidenses, más drásticas de las propuestas ante el Consejo de Seguridad de la ONU.

En Bonn, un portavoz del Gobierno dijo que Alemania Federal no pensaba estudiar la imposición de nuevas sanciones.

Sin embargo, se informa que Gran Bretaña está considerando la posibilidad de retirar a su embajador de Teherán o de adoptar nuevas represalias contra Irán.

Por su parte, el primer ministro de Canadá, Pierre Trudeau,

dijo que su país «considera la posibilidad de emprender nuevas acciones contra Irán», pero no precisó si está dispuesto a unirse a las sanciones norteamericanas.

Sin embargo, dijo que su embajada en Teherán permanecerá cerrada hasta que los 49 norteamericanos sean puestos en libertad. La embajada canadiense en Teherán permanece cerrada desde el 28 de enero, cuando se supo que había ayudado a escapar de Irán a seis diplomáticos estadounidenses.

Desde Italia, se informa que el país ha recibido con inquietud el llamamiento a la solidaridad de Carter, ya que se teme por los contratos pendientes.

El tema iraquí

Las relaciones con Irak, segundo gran tema de preocupación en Irán, continúan deteriorándose con el paso de los días, y hoy el ministro de Asuntos Exteriores apusó a Bagdad de «actuar según los dictados de Estados Unidos», y dijo que sus dirigentes «temen el surgimiento de la revolución en su país, y hacen todo lo posible por evitarlo».

«Lo que pasó en Irán sucederá también en Irak. Los días de la dictadura de Saddam Hussein están contados», dijo Gorbachev.

El ayatollah Jomeini, por su parte, comparó al régimen iraquí con la monarquía del Sha, y manifestó que en nuestros hermanos de Irak están oprimidos por un régimen que se ha puesto al servicio del diablo.

En respuesta a las acusaciones de Teherán, el presidente Hussein dijo que «Irak está dispuesto a cualquier batalla para defender su honor y su soberanía».

El Sha, dado de alta

Radio Teherán anunció hoy la expulsión de los periodistas iraquíes acreditados en Irán.

El ex sha fue dado de alta hoy en el hospital donde hace doce días se le extirpó el bazo, afectado por un cáncer, y se ha instalado en un antiguo palacio real de la capital egipcia.

CANARIAS

Aprobada una moción municipal contra un párroco

LA VICTORIA DE ACENTEJO, (Tenerife), 9. (Efe). — La Corporación Municipal de La Victoria de Acentejo aprobó hoy una moción presentada por cinco concejales de la agrupación independiente «Unión para el progreso de La Victoria» contra el párroco de la villa, Nicolás Moreno, bajo la acusación de «Conducta Indecorosa» por considerar que había pronunciado frases ofensivas durante las ceremonias de la Semana Santa.

Según la moción de los concejales, durante los sermones, que fueron retransmitidos por altavoces y escuchados por todo el pueblo, el párroco acusó a los profesores de EGB de la villa de no impartir clases de religión y calificó de «cornudos» a los miembros de la Corporación Municipal.

La propuesta de los concejales de UPPV, aprobada en un pleno extraordinario al que asistió numeroso público, propone se inicie una acción judicial contra el párroco y solicitar una audiencia con el gobernador civil de la provincia para hacerle entrega del acuerdo adoptado por el concejo y la imposición de sanciones gubernativas.

Los concejales se solidarizan también con el claustro de profesores del colegio nacional «Príncipe Felipe», por considerarlo los principales ofendidos por las frases del párroco.

La Corporación Municipal de La Victoria de Acentejo cuenta con 13 concejales, ocho de los cuales representan a la Agrupación Para el Progreso de La Victoria, mientras que los otros

cinco, que se opusieron a la aprobación de la moción, pertenecen a Unión de Centro Democrático.

ATENTADO REIVINDICADO POR EL "BATALLON VASCO ESPAÑOL"

BILBAO, 9 (Efe). — El «Batallón Vasco Español» se ha responsabilizado del atentado contra el bar «Aldana», a través de una llamada al diario «Deia», de la localidad vizcaína de Gorocica.

En el citado atentado, un artefacto hizo explosión en el establecimiento, propiedad de Isidro Aldana, de ideología abertzale, y produjo diversos daños materiales.

ALARMA DE BOMBA

Por espacio de tres horas fue cortado el paso de transeúntes por las inmediaciones de la plaza Txantxelay de Eibar, como consecuencia del aviso de colocación de una bomba en un automóvil.

Hacia las dos y cuarto de la tarde se recibió una llamada anónima en la emisora Radio Juventud de Eibar, dando cuenta de la colocación de una bomba bajo un turismo que se hallaba aparcado en las inmediaciones de la plaza.

La emisora dio parte a la Comisaría de Policía, y personas en el lugar artificiales de la Policía Nacional, retiraron un paquete que resultó contener simplemente periódicos viejos.

FUERZAS ANTIDISTURBIOS PENETRARON EN LA PRISION DE BASAURI

BILBAO. — Unos veinte policías antidisturbios penetraron ayer en la cárcel vizcaína de Basauri, debido a incidentes, trascendidos hoy.

Parece ser que el problema se debió a un enfrentamiento entre cuatro presos, dos de ellos presuntos integrantes de un «comando autónomo».

El director de la cárcel ha señalado que la entrada de la Policía antidisturbios se debió a «causas regimentales de clasificación de internos en departamentos adecuados».

LA FAMILIA DE SANCHEZ SOTO, DESMIENTE A LOS AUTORES DEL ATENTADO

Los familiares de Dámaso Sánchez Soto, joyero muerto en Durango en atentado el pasado día 24 de marzo, afirman, en una nota hecha pública, que no pertenecía a partido político alguno ni era confidente de la Policía.

También añaden que no había recibido amenaza alguna, como se había publicado en algunos medios «por lo que no existe ninguna posibilidad de que su brutal asesinato haya sido motivado por derivaciones de ideología política, ya que podemos

SOBRE GIBRALTAR

Entrevista Oreja - Carrington

(Viene de la anterior)

que «lo que se pretende» es un alineamiento de España en torno al tema, mientras que nuestro país piensa continuar respetando las resoluciones de las Naciones Unidas y propiciando una resolución pacífica del problema saharauí.

Sobre la actual situación de los refugiados cubanos en la Embajada de Perú y un posible asilo de parte de ellos en España, Marcelino Oreja dijo que en estos momentos se encuentra reunido el Consejo Andino y que en él participa como observador el secretario de Estado español de Asuntos Exteriores.

«Estamos pendientes de sus resoluciones y acuerdos. Será entonces cuando adoptemos una postura».

Marcelino Oreja, tras su entrevista esta tarde con el secretario del «Foreign Office» británico, se integrará en la reunión informal de ministros de Asuntos Exteriores europeos, que tratará sobre las perspectivas de la celebración de la Conferencia de Seguridad y Cooperación de Madrid, tema en el que deberá participar activamente.

El jueves, Marcelino Oreja participará en el Comité de Ministros del Consejo de Europa que en esta ocasión se reúne bajo la presidencia del ministro portugués de Negocios Exteriores, Freitas Do Amaral y que una vez finalizada la sesión pasará a la persona del propio Marcelino Oreja.

Silencio tras la entrevista con Carrington

Un total silencio por parte de los responsables de las relaciones exteriores de España y Gran Bretaña ha sido la tónica dominante del fin del encuentro realizado hoy entre Marcelino Oreja y lord Carrington en Lisboa, sobre el contencioso gibraltareño.

La entrevista, realizada con motivo de la coincidencia de ambos políticos en el marco del Comité de Ministros del Consejo de Europa que tiene lugar en la capital lusa, había despertado gran interés en los medios informativos británicos y españoles.

Tanto Carrington como Oreja han anunciado que mañana volverán a reunirse a fin de continuar sus conversaciones y han pospuesto cualquier manifestación al resultado de la segunda entrevista.

El escaso eco del tono que pueda haber tenido la entrevista de los cancilleres puede deducirse inicialmente de las declaraciones realizadas por el secretario del «Foreign Office» a su llegada a Lisboa, quien tras congratularse de la posibilidad del intercambio de opiniones, volvió a exponer la tradicional postura británica de tutela de la soberanía y autodeterminación del pueblo gibraltareño. Para Carrington, la cuestión continúa siendo esencial.

En contrapartida a esta posición, y aunque sin confirmación personal del propio Marcelino Oreja, habría sido expuesto el también principio de integridad territorial española y la repre-

sentatividad ya no sólo a nivel de Gobierno sino con el apoyo unánime del Congreso de los Diputados sobre la reivindicación.

La entrevista, que duró 50 minutos, se desarrolló en la sede del Ministerio portugués de Negocios Extranjeros.

Carrington y Oreja coincidirán esta misma tarde, de nuevo, en el encuentro informal de las delegaciones que participan en el Comité de Ministros del Consejo de Europa y volverán a verse en la reunión solemne de mañana de los cancilleres europeos. En cualquier momento se podría producir un nuevo encuentro.

A las seis de la tarde de hoy han comenzado a ser analizadas las perspectivas de la celebración de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea del próximo otoño en Madrid y que va camino de convertirse en el tema fundamental de la reunión del Comité de Ministros del Consejo de Europa.

SE REANUDAN LOS COMBATES EN EL CHAD

YAMENA, 9. (Efe). — Nuevos bombardeos se registraron el martes en Yamena, poco después de entrar en vigor el alto el fuego concertado entre el ministro de Defensa Hissen Habre, y el presidente del gobierno de Unión Nacional, Goukouni Wedeyé.

La calma registrada desde el mediodía del martes, hora de entrada en vigor del alto el fuego, quedó interrumpida a final de la tarde por disparos de morteros y cañones.

La línea de frente se mantiene prácticamente inalterable desde el comienzo de las hostilidades. Las fuerzas de Habre ocupan la parte «africana» de Yamena, mientras que la de Wedeyé controlan la administrativa y europea.

Observadores en Yamena estiman que habrá que esperar el transcurso de esta mañana para establecer el éxito o fracaso en la solución de la guerra civil de este país centroafricano.

SUAREZ VISITA A GARRIGUES WALKER

(Viene de la anterior)

Por espacio de tres horas permaneció en la habitación que ocupa el señor Garrigues, junto a sus familiares y el equipo médico que atiende al enfermo.

Los ministros Pérez Llorca, Cervero y Fontán, así como Francisco Fernández Ordoñez, que acudieron a visitar al señor Garrigues, han abandonado también la clínica.

SUAREZ VISITA A GARRIGUES

El presidente Suárez ha visitado, a las cinco y media de esta tarde, a Joaquín Garrigues, en la clínica en la que se encuentra internado.

En esos momentos, también se hallaban junto a Joaquín Garrigues los ministros José Pedro Pérez Llorca, Iñigo Cervero y Antonio Fontán, así como Francisco Fernández Ordoñez.

Las últimas informaciones sobre el estado de salud del señor Garrigues Walker señalan que continúa la extrema gravedad del enfermo.

SUAREZ PERMANECIO TRES HORAS CON GARRIGUES WALKER

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha abandonado la clínica madrileña donde se encuentra ingresado Joaquín Garrigues Walker, poco antes de las ocho y media de la noche, según ha sabido «Efe».

El presidente había llegado a la clínica a las cinco y media.

Por espacio de tres horas permaneció en la habitación que ocupa el señor Garrigues, junto a sus familiares y el equipo médico que atiende al enfermo.

Los ministros Pérez Llorca, Cervero y Fontán, así como Francisco Fernández Ordoñez, que acudieron a visitar al señor Garrigues, han abandonado también la clínica.

Según señalaron a «Efe» fuentes médicas, Garrigues Walker continúa en estado de suma gravedad, dentro de una situación estacionaria.

REFORZADO EL TRATAMIENTO

El tratamiento a que se encuentra sometido Joaquín Garrigues Walker ha sido reforzado en las últimas horas, al objeto de que el ministro Adjunto a la Presidencia pase una noche tranquila, según han señalado a «Efe» fuentes del equipo médico que le atiende.

Las fuentes informantes indicaron que prosigue la administración de suero, y que ha sido reforzado la medicación antiulcerosa. Asimismo, se han aplicado diversos calmantes, con el fin de evitar al señor Garrigues los dolores propios de su estado.

Junto al enfermo permanecen constantemente su esposa, Mercedes Areiza y sus hijos; su padre, Antonio Garrigues y Díaz Cañabate, y sus hermanos.

Fuentes del equipo médico, que dirige el hematólogo Sánchez Fayos manifestaron a «Efe» que, por el momento, no se prevé ninguna variación en el estado del señor Garrigues. En este tipo de enfermedades —precisaron— la situación de gravedad suele ser larga y estacionaria, siempre que no se presente ninguna complicación imprevista.

MEJORA DENTRO DE LA GRAVEDAD

En el transcurso de las últimas horas el estado de Joaquín Garrigues Walker, Ministro Adjunto a la Presidencia, ha mejorado sensiblemente, aunque persiste la gravedad, manifestaron a Efe fuentes allegadas a los médicos que le atienden.

Las constantes del señor Garrigues, afirmaron las mismas fuentes, son normales, tanto sus pulsaciones como la tensión.

El Rey, en Palma de Mallorca

(Viene de la anterior)

Elena, construida en los astilleros Bazán.

En Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 9. (Efe). — S. M. el Rey ha llegado a la base militar de Son San Juan a las cinco y veinte de esta tarde, en avión procedente de Madrid.

Cumplimentaron al Rey, al pie del avión, el capitán general de Baleares, Manuel de la Torre Pascual; el gobernador civil de la provincia, Jacinto Balleste; el presidente del Consell General Interinsular de Baleares, Jerónimo Alberti, y el general jefe del sector aéreo, Javier Bermúdez de Castro.

A. C. C. S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los señores accionistas a Junta General ordinaria, para el día 26 de los corrientes, a las 12:30 horas de la mañana, en primera convocatoria, y para la misma hora del siguiente día 27, en segunda, que habrá de celebrarse en Castellón de la Plana, en los locales de la Cámara Oficial de Comercio, Avda. Rey Don Jaime, 29, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio de 1979, así como la gestión del Consejo de Administración.
- 2.º Aplicación que ha de darse a los resultados obtenidos en el mismo ejercicio.
- 3.º Designación de señores accionistas censores para el ejercicio 1980.
- 4.º Renovación parcial del Consejo de Administración.
- 5.º Ruegos y preguntas

Castellón, 10 de abril de 1980

El Presidente

Aumentan las incomodidades

HUELGA DE TRANSPORTES URBANOS EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 9 (Efe). — Al cumplirse hoy la novena jornada de la huelga de transportes urbanos, Nueva York está viviendo el día más difícil e incómodo desde que comenzó el conflicto.

La lluvia, el viento y la vuelta al colegio de casi un millón de escolares se han combinado en una jornada dramática para el tráfico automovilístico y los millones de obligados peatones afectados por la huelga.

Los embotellamientos de tráfico esta mañana han superado con creces a los de días anteriores, con kilómetros de largas colas de coches intentando entrar a la isla de Manhattan desde las cinco de la mañana.

Los cientos de miles de ciclistas que hasta ahora estaban sufriendo las incomodidades de la falta de metro y autobuses han tenido que dejar las bicicletas en casa.

“Autonomía plena para Palestina”

Ultima ronda de conversaciones CARTER - SADAT

(Viene de la anterior)

La decisión está en manos de Begin.

El primer ministro de Israel llegará el próximo martes a Washington, en una visita gemela a la de Sadat. Sin embargo, no vendrá autorizado a salirse de los estrictos términos del tratado de Camp David por lo que cualquier oferta extraña a él debería consultarla con su gabinete, de regreso a Tel Aviv.

Después de tres reuniones Carter-Sadat, el líder egipcio ha presentado a los Estados Unidos un plan concreto de autonomía palestina en Cisjordania

y Gaza, cuyos términos no han sido dados a la publicidad, pero que al parecer cuenta con las simpatías de la Casa Blanca.

Lo único que Anwar El Sadat ha adelantado es que su plan comprende la desmilitarización de Cisjordania y Gaza, la retirada consiguiente de las tropas israelíes, y su sustitución por una Policía conjunta egipcio-israelí, o una fuerza de paz de las Naciones Unidas.

Además, Sadat propone la creación de un consejo legislativo palestino en los territorios ocupados, que convierta la «autonomía» en algo más que la

gestión de problemas municipales y administrativos.

El presidente Carter, en la cena que ofreció anoche al líder egipcio, señaló que el acuerdo de Camp David deja claro que la autonomía palestina ha de ser «plena» y que «el propio Begin lo ha reiterado así en numerosas ocasiones».

Enlazará con el "Salyut-6"

LA U.R.S.S. LANZO UN «SOYUZ» CON DOS TRIPULANTES

(Viene de la anterior)

34 años, es piloto de las fuerzas aéreas de su país.

Ingresó en el equipo de cosmonautas en 1970.

Ambos pertenecen al Partido Comunista de la Unión Soviética. El propósito del viaje del «Soyuz-35» es enlazar con el complejo orbital «Salyut-6».

Los cosmonautas llevan consigo los aparatos necesarios para trabajos de reparación y restauración del complejo, a fin de asegurar un más largo funcionamiento de la estación espacial.

Por otra parte, Leonid Popov y Valery Ryumin proyectan realizar varios experimentos y estudios sobre los recursos naturales de la Tierra.

Mediterráneo

AÑO XLIIIN.º 12.955

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres:

Avda. del Mar, 29

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director:

JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:

FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:

MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-8-1953

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Jueves, 10 de abril

El Sol, en Castellón, sale a las 7'30

y se pone a las 20'34

Luna nueva, el día 15

SANTOS DEL DIA

Santos Ezequiel, pf.; Miguel de los Santos, cf.; Pompeyo, Terencio, Africano, Alejandro, Máximo, Edormón, Zenón, Teodoro, mrs.; Macario, Paladio, Fulberto, obs;

SANTOS DE MAÑANA

Ss: Estanislao, ob. y mr.; Felipe, ob.; Eustorgio, pb.; Isaac, mj.; Barsanufio, erm.; Néstor, Domnión, Antipas, mrs.; Lustrano, ob.; Filón y Ceremonio, mrs.; Beatriz de Belmonte (beata);

FARMACIAS DE GUARDIA

ABRIL, 10

24 HORAS

RIOS, Avda. Almazora, 1; (Junto Auto-Banco Valencia);

DE 8 TARDE A 10 NOCHE

SALAZAR, Ruiz Zorrilla, 25;

EN EL GRAO

CONDE, Canalejas, 95.

CUPON PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

7 5 0

MADERAS CLEMENTE S.L.

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00

VILLARREAL

NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 216825

Trasidos España y Extranjero - C/. Alianza, 111 - CASTELLÓN DE LA PLANA

HORARIO DE TRENES

Table with columns: LARGO RECORRIDO, CERCANIAS, VALENCIA-CASTELLON, CASTELLON-VALENCIA. Lists train routes and times.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

EL TIEMPO

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Observatorio de Castellón

DATOS CORRESPONDIENTES AL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 18'4 grados a las 14 horas 30 minutos; Temperatura mínima: 10'8 grados a las 7 horas 30 minutos; Temperatura media: 14'6 grados; Humedad relativa a las 7 horas: 50 por ciento; Humedad relativa a las 13 horas: 41 por ciento; Humedad relativa a las 19 horas: 60 por ciento; Viento dominante: Noroeste; Racha máxima: 57 kms./hora a las 6 horas 45 minutos; Precipitación: Nula.

GUIA CULTURAL

SALA BRAULIO. - Oleos de JOSE ROSALES. - Hasta el 12 de abril. - Horas de visita, de 11 a 1 y de 5 a 9 tarde. - Avenida Rey D. Jaime, 23. - Castellón.

CANEN GALERIA. - RICARDO FERNANDEZ; - Hasta el 10 de abril. - Horas de visita, de 5 a 9 de la tarde. - Poeta Guimerá, 2.

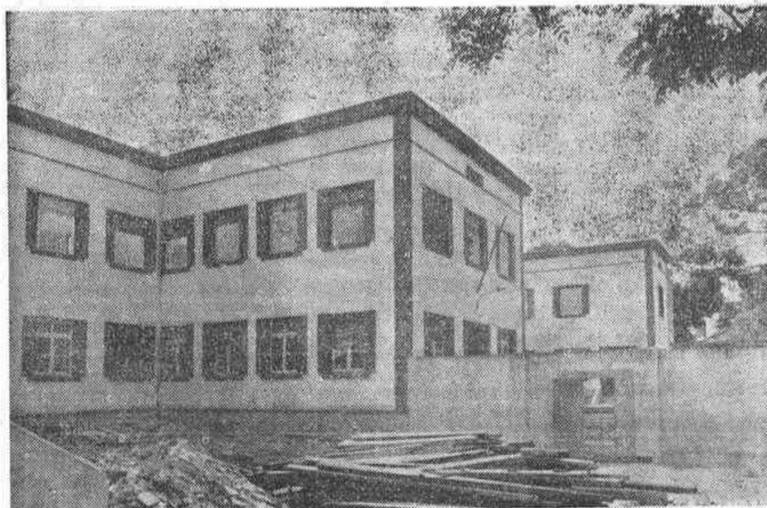
MERCANTIL. - Acuarelas; - A. SILVESTRE. - Hasta el 13 de abril. - Horas de visita de 7 a 9. - Avenida del Rey don Jaime, Castellón.

DERENZI. - Acuarelas. - MIRALLES BOSCA. - Hasta el 19 de abril. - Horas de visita, de 11 a 1 y de 7 a 9. Colón, 34, Castellón.

Presupuesto de 44 millones

EMPEZARON LAS OBRAS DEL PABELLON PSIQUIATRICO

La unidad tendrá capacidad para 164 enfermos



Con los trabajos de demolición de interiores, que actualmente están en fase de ejecución, han comenzado las obras de reforma y acondicionamiento del Pabellón Psiquiátrico del Hospital Provincial, a fin de adecuar las instalaciones del conjunto de edificios que integran dicho pabellón a las necesidades reales.

La reforma emprendida por la Diputación, entidad titular del Hospital Provincial y responsable por lo tanto de la asistencia psiquiátrica que en el mismo se presta, parte de la existencia de cuatro cuerpos de edificio, construidos en distintas épocas y en diferente estado de conservación, cuya estructura y distribución interna dobo como resultado que la superficie disponible fuera insuficiente para albergar a los enfermos sin un hacinamiento excesivo. Se trata de aprovechar pues los edificios existentes —adecuadamente acondicionados— y utilizar también como parte del Pabellón Psiquiátrico el denominado Pa-

bellón de infecciosos, que últimamente estaba desocupado.

Obras a realizar

De los cuatro cuerpos de edificio que componen el Psiquiátrico, dos fueron terminados de construir en 1975, es decir, en una fecha bastante reciente, y dado su estado de conservación pueden seguir cumpliendo sus funciones, puesto que uno de ellos se dedica a comedor, sala de estar y dependencias anejas, mientras que el otro está destinado a admisiones, consultas externas y tratamientos. Las obras que se encuentran ya en fase de realización afectan a los edificios construidos en 1934 y 1946 y al Pabellón de Infecciosos.

Voladura en Sot de Ferrer. El Gobierno Civil ha autorizado a la empresa Ymperi S. A., para llevar a cabo una voladura el viernes día 11, a las doce horas, en la cantera Santa Lucía, del término municipal de Sot de Ferrer. Lo que se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores del lugar en que se efectuará la voladura, para que sirva de advertencia en evitación de posibles accidentes.

Enfermos judiciales crónicos: 5 personas. Precisan de medidas de seguridad en grado suave, en dormitorios con servicios higiénicos.

Enfermos profundos —oligofrénicos—: 12 hombres y 12 mujeres. Dormitorios colectivos con separación de sexo, y algún dormitorio individual.

Enfermos inválidos físicos: 15 hombres y 15 mujeres. Como en el caso anterior se han proyectado dormitorios colectivos con separación de sexo y alguna otra habitación individual.

Zona de admisiones: 15 personas. Contarán con dormitorios individuales y los correspondientes servicios.

Sin modificaciones externas

Dado que el Hospital Provincial es un inmueble de singular relieve en el aspecto arquitectónico, y que se encuentra afectado por la declaración de conjunto histórico artístico del entorno de las plazas Tetuán, Independencia y Parque de Ribalta, las obras que se llevan a cabo en la actualidad han sido sometidas a la previa aprobación de la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico - Artístico, que las dictaminó favorablemente considerando que no se derriban los edificios existentes y que la única modificación exterior visible es la sustitución de las cubiertas de teja por cubiertas planas, sobre las que, a su vez, se instalarán los colectores planos solares, que constituirán una fuente energética alternativa para producción de agua caliente y complementaria del sistema tradicional de calefacción.

J. E. M. (Foto: HEREDIO)

Capacidad: 164 enfermos

Una vez concluidas las obras de reforma, el Pabellón Psiquiátrico del Hospital Provincial contará con capacidad para 164 enfermos, distribuidos en cinco grupos:

Enfermos residentes: 45 hombres y 45 mujeres. Con dormitorios colectivos con separación de sexos y algunas habitaciones de tipo individual;

CHEQUEO MEDICO - CARDIOLOGICO

REHABILITACION DEL INFARTO DE MIOCARDIO

MEDICOS ESPECIALISTAS

LABORATORIO MEDICO

Infórmese llamando al teléfono 22 45 29 ó en calle Asensi, núm. 19 (antes General Aranda), Castellón.

Dominguez SA

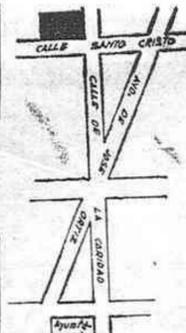
C/. Santo Cristo, 69 ALMAZORA (Castellón)

VIVIENDAS EN CONSTRUCCION Y TOTALMENTE TERMINADAS EN ALMAZORA Y CASTELLON

PRECIO TOTAL DESDE 1.700.000 PTAS. ENTRADA 255.000' - RESTO DESDE 15 A 20 AÑOS

- EDIFICIO HERRERO - C/ Herrero, 4 - CASTELLON
• EDIFICIO AVDA. J. ORTIZ - Avda. J. Ortiz y Caridad - ALMAZORA
• EDIFICIO BOQUERAS - C/ Boqueras s/n - ALMAZORA

INFÓRMESE EN C/. SANTO CRISTO, 69 TELEFONO 56 01 58 o en su Agente de la Propiedad Inmobiliaria



65 millones para obras de riego en Vinaroz-Peñíscola

El gobernador civil ha recibido un telegrama del presidente del IRYDA, en el que éste le comunica que, siguiendo instrucciones del ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, ha firmado la aprobación de un crédito por importe de 65.628.764 pesetas, para la urgente ejecución, mediante concurso subasta, de las obras de la red secundaria de riego del sector Vinaroz-Peñíscola, zona regable del Bajo Ebro margen derecha.

Durante las pasadas vacaciones

MAS DE 80.000 VEHICULOS CIRCULARON POR LA CARRETERA GENERAL

El lunes de Pascua se batió el record: Más de 12.000. - Persiste todavía el índice medio registrado. - La hora de más tráfico, 2 de la tarde del lunes, con 941. - Se repitió a las seis de esa misma tarde.

Dábamos ayer cuenta de la intensidad de circulación por la autopista, donde se contemplaban cifras muy elevadas. Tampoco la carretera nacional Valencia-Barcelona, a su paso por nuestra provincia se quedó a la zaga, si bien hay que tener en cuenta que los datos no pueden ni tan siquiera compararse. Pero si contemplarse, puesto que si de una parte la autopista, indudablemente, descongestiona bastante la general, por otra siguen manteniéndose las cifras de pasados años por estas fechas en la vía principal de nuestra provincia que, en verano, es una de las de mayor tráfico en España.

Quizá el dato que en estos momentos interesa conocer es que la media de circulación diaria se ha venido manteniendo, y hasta continúa manteniéndose por la carretera general. Esta cifra, supera los 8.000 vehículos diarios. Téngase en cuenta que finalizada la «operación retorno», tal como sucedió en la autopista, sería lógico que se redujera también la circulación por la carretera nacional. No ha sido así, puesto que como decimos siguen circulando muchos vehículos.

«OPERACION RETORNO»

Y comienza ya la llamada «Operación retorno», en la que como se sabe se toman medidas para evitar que el tráfico pueda presentar lagunas y embotellamientos en la carretera. Parece, según los datos comprobados, que el regreso del turismo se hizo de forma escalonada. Decimos esto porque no hubo en ningún momento necesidad de habilitar desvío alguno.

INTENSO TRANSITO

La intensidad del tránsito por la carretera general comenzó a últimos del pasado mes de marzo, se acercaba a las fiestas de Semana Santa, ya que la circulación pasó de una normalidad, a superar las cotas anteriores. Así, por ejemplo, aumentó de 4.000 vehículos a 5.000, 6.000, 8.000, para llegar a los últimos días de marzo, con cifras que se mantuvieron fijas, siempre cerca de los 9.000 vehículos.

Y ya entramos en la Semana Santa, con un aumento espectacular: 10.004 vehículos el día primero de abril; 10.903, al siguiente día; 10.452, el día 3.

A partir de aquí comienza un aforo mucho mayor que esta cantidad y que en otros años —antes de construirse la autopista—, llegó a cifras casi tope, lo cierto es que casi mil vehículos a la hora, es mucho. Prácticamente era una continua caravana, sin atascamientos. Hay que pensar que la carretera permite una circulación aproximada de unos 2.000 vehículos a la hora. Al totalizar las cifras anteriores arroja un tránsito de 83.508 durante toda la semana. Cifra notablemente inferior a la autopista. Pero tampoco las condiciones de la carretera son las mismas, ni por supuesto la seguridad.

Las carreteras generales tienen problemas de cruces, inexistentes en las autopistas. Esto con ser importante, lo es más si pensamos que los cruces por poblaciones —en algunas de ellas por lo menos—, tienen semáforos, lo que indudablemente «mortifica» a no pocos conductores. De todas formas la circulación por la general ha sido bastante fluida.

Esta información nos ha llegado gracias a la colaboración, que agradecemos, de la Jefatura Provincial de Carreteras, que consiguió los datos a través del control que tiene establecido en la carretera general a la altura aproximada del acceso a la playa de Oropeza.

Hay que acabar señalando que a pesar de haber terminado la Semana Santa y la «Operación retorno», la carretera nacional 340 sigue registrando un tráfico de vehículos con cifras importantes.

M. V.

LA NUESTRA CIUDAD

EXPOSICION SUBASTA A BENEFICIO DE LOS NIÑOS AUTISTAS

Se está celebrando en nuestra ciudad, concretamente en la Sala Garxell (Calle San Vicente, 6) una exposición de 50 obras...

Estas obras, de indudable calidad, han sido donadas por sus autores a la Asociación de Padres de Niños Autistas para sufragar los gastos para sufragar los gastos para sufragar los gastos...

tas de esta provincia y de los límites.

La exposición de las obras se encuentra abierta en la Sala Garxell todos los días de 6 a 9 de la tarde hasta el viernes día 11 en que tendrá lugar la subasta...

ESCRIBEN LOS LECTORES

Maestros jubilados con el 2,9

Durante todo el año 1979 hemos desarrollado una campaña de información y concienciación en la prensa diaria y profesional de nuestra discriminación económica...

Adolfo Suárez dijo que teníamos razón y que nos harían justicia, así como otros altos cargos del actual régimen que aseguran seguir interesándose personalmente de la para todos satisfactoria solución de la cuestión que somete a mi conocimiento...

Nicolás CORTES MARTINEZ (Torreblanca)

AVISO A LOS LECTORES

Hemos de advertir, una vez más, a los colaboradores de esta sección, que para la publicación de sus escritos, los mismos han de ir firmados por su autor, haciendo constar el domicilio y número de su Documento Nacional de Identidad...

Y llegó la democracia, fue aprobada la Constitución que la consolidó y que todos celebramos, pero ni el Gobierno ni ninguno de los padres de la patria han levantado la más mínima voz en los Cortes en defensa nuestra para que seamos como aquellos a quienes cambiaron el nombre honroso de maestro nacional por el de profesor de E. G. B.

Pero señores, ¿es que son diferentes? ¿Han realizado alguna prueba específica que les diferencie de nosotros? No; únicamente cambiaron el nombre y se aferran a hacernos ver que lo blanco es negro aunque ellos no lo crean.

ASAMBLEA DE LA ASOCIACION DE VECINOS SAN VICENTE - FADRELL

La Asociación de Vecinos San Vicente-Fadrell, ha convocado asamblea extraordinaria que tendrá lugar en la sede social (Calle Prim, 25; bajo), el jueves día 10 de abril a las siete y media de la tarde.

FUNERARIA LA MAGDALENA TRaslado España y Extranjero Servicio Permanente OFICINA Y EXPOSICION NAVARRA 84 TELS 220197. 217163 CASTELLON DELEGACIONES: SAN FEDERICO 4-2 TEL 560259 ALMAZORA SAN NICOLAS 3 TEL 510456 BURRIANA SAN FRANCISCO 2 TEL 521510 VILLARREAL

SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

Peatón atropellada, herida grave, en Bechí CUIDADO CON LOS TALONARIOS DE RECETAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Una peatón que circulaba por la carretera de acceso a Bechí, fue alcanzada por un turismo, y sufre lesiones de carácter grave; otros accidentes de circulación, con heridas de distinta gravedad...

PEATON ATROPELLADA EN BECHI

Una mujer que circulaba por la calzada resultó alcanzada por un turismo, resultando con lesiones de importancia.

El accidente ocurrió en el kilómetro 2 de la carretera de acceso a Bechí, en el mismo término municipal, cuando el turismo matrícula B-859.167 conducido por Roberto Alvaro Gómez, de 22 años, vecino de Es-

La peatón, resultó con lesiones que fueron calificadas de pronóstico grave.

NO HUBO HERIDOS

No hubo desgracias personales en un accidente de circulación ocurrido en el km. 61 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Almazora, al chocar el turismo matrícula 18.508-AND, conducido por Ramón Gallardo Bautista, de 31 años, vecino de Andorra y el turismo matrícula CS-3380-B conducido por Francisco Serrano Escorihuela, de 18 años, vecino de Villarreal.

Los dos vehículos resultaron con daños.

DATOS DEL AUTOCAR QUEMADO EN ALTURA

Decíamos ayer que un autocar de viajeros, con 64 personas a bordo, se quemó por causas todavía no determinadas, sin que ninguno de los pasajeros sufriera daño alguno, ya que pudieron ser desalojados a tiempo. El autocar, quedó totalmente calcinado.

El accidente —hoy podemos precisar más datos—, ocurrió en el km. 6 de la carretera de Segorbe a Requena, en el término municipal de Altura, junto a la Cueva Santa, cuando el autocar matrícula M-320.422 conducido por Antonio Morant Mirat, de 66 años, vecino de Gandía (Valencia), comenzó a arder en la parte del motor, de lo que se percibieron algunos viajeros, por lo que el vehículo detuvo su marcha, con tiempo suficiente para que abandonaran el mismo los 64 pasajeros, momento en que las llamas habían invadido ya todo el vehículo, que, como decimos resultó completamente carbonizado.

ACCIDENTE EN LA TRAVESIA DE NULES

Dos turismos chocaron en la travesía de Nules sin que hubieran heridos.

ra que lamentar desgracias personales.

El accidente se produjo en el km. 47 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal ya mencionado, al chocar el turismo matrícula francesa 363-NT-66 conducido por Vicente Martínez Orea, de 40 años, vecino de Perpignan (Francia), y el turismo matrícula B-628.467, conducido por José Luis Darás Miralles, de 20 años, vecino de Nules.

HERIDA EN ATROPELO

Una mujer resultó con diversas lesiones al ser alcanzada por un turismo, en el casco urbano de Castellón.

El accidente se produjo en el cruce de la calle Colón con la de Caballeros, cuando el turismo matrícula CS-6167-E conducido por Guillermo Castillo Benajes, vecino de Castellón alcanzó a la peatón María Lidón Querol Sidro, de 50 años, vecina de Castellón.

La mencionada peatón fue trasladada a la Casa de Socorro, donde el médico de guardia le apreció lesiones de carácter leve.

CHOCUE DE MOTOCICLETA Y TURISMO

No hubo heridos en un accidente de tráfico ocurrido en el km. 113 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Alcalá al chocar la motocicleta matrícula francesa 4220-RC-94 conducida por Regis Krmoux, de 33 años y el turismo matrícula B-2831-AM conducido por Mariano Jiménez Rodríguez, de 67 años, vecino de Barcelona.

Los dos vehículos resultaron con daños de alguna consideración.

CHOCUE EN EL CASCO URBANO DE CASTELLON

No hubo desgracias personales en un accidente de circulación ocurrido en el cruce de las calles Herrero y Fala, de nuestra capital, al chocar el turismo matrícula alemana OHA-DV-31 conducido por Darío Ruiz Fernández, vecino de Alemania y el turismo matrícula CS-0827-G conducido por Vicente González, vecino de Castellón.

CUIDADO CON LOS TALONARIOS DE RECETAS

Un importante servicio ha llevado a cabo la Guardia Civil del Servicio de Información de Castellón, al proceder a la detención de una persona que intentaba comprar medicamento tóxicos en unas farmacias de Castellón, sin que de momento consiguiera su propósito. Parece que, anteriormente, lo había conseguido. Para ello, según declaró ante la fuerza actuante, había comprado un buen número de talonarios de recetas de la Seguridad Social, todos ellos de Valencia, y entregaba las recetas a las farmacias, sin que se advirtiera el engaño de que eran objeto los farmacéuticos.

Todo comenzó cuando la Guardia Civil del servicio de Información de Castellón observó que un individuo estaba en el interior de una farmacia con intención de adquirir varios medica-

mentos, entre ellos algunos tóxicos con alto porcentaje de morfina, otros con menor dosis, pero todos ellos enmarcados dentro de los medicamentos que están fuertemente controlados.

Cuando el individuo ya se disponía a retirar los fármacos fue interceptado por un funcionario de la Guardia Civil, que le pidió se acreditara, como así hizo. Se trata de Antonio Allaga Traver, de 27 años, que en ese momento de su detención agredió al funcionario, entablándose entre ellos un tira y afloja que finalmente se inclinó en favor de la Guardia Civil, que logró reducir al detenido.

Tras este incidente, fue caído, encontrándose en su poder numerosos medicamentos todos ellos de alto poder tóxico, una aguja hipodérmica con jeringuilla, tres boquillas de ferromorfinas, un casete y un verdadero arsenal de talonarios de recetas de la Seguridad Social, todas ellas pertenecientes a facultativos de Valencia.

Trasladado a las dependencias de la Benemerita, comenzó la investigación, precisamente en Valencia, donde se ampliaron los informes para señalar que los talonarios de recetas de los médicos a quienes correspondían habían sido robados en las consultas, de lo que había presentada la correspondiente denuncia ante la Policía de aquella capital.

Conocidos estos detalles, comenzó el interrogatorio del detenido quien manifestó que todos los talonarios que poseía los había adquirido de una persona por el precio de 25.000 pesetas. Negó su participación en el robo de talonarios.

Respecto a la droga que adquirió, era, dijo, para consumo propio.

Se le intruyeron los diligencias y con todo cuanto se le ocupó, pasó a disposición de la Autoridad Judicial.

SERVICIOS DEL 091

Siete llamadas se recibieron en los servicios del 091, siendo todas ellas atendidas. Ninguna es reseñable en nuestras columnas.

SERVICIOS DE LOS BOMBEROS

Dos servicios llevaron a cabo ayer los Bomberos, los dos con parecidas características.

—El primero de ellos fue en las proximidades de la Playa del Pinar, donde se había prendido fuego en la maleza amontonada en las proximidades de la Residencia de Transportes. Fueron avisados los Bomberos de Castellón, que acudieron con prontitud, logrando sofocar las llamas en corto espacio de tiempo. Terminado el fuego, regresaron al parque sin novedad. Los daños no revisten ninguna importancia.

—La segunda salida, fue a llamada de la Guardia Civil de Benicàssim, en la que se decía que se había prendido un cañaveral junto a los apartamentos "Astoria", del término municipal de Benicàssim. Llegaron los Bomberos que en poco más de dos horas, lograron sofocar el fuego, regresando al parque.

En ambos casos acudió el recién número 2 al mando del cabo Soler.

TRIBUNA LIBRE

"OCIO" Y TURISMO

Sociológicamente, en la actualidad, el turismo contribuye a mayor o menor medida a mejorar el llamado «ocio», como modalidad inherente a la naturaleza humana, convertido en el fenómeno masivo de nuestra época.

Podría definirse el «ocio»; como el tiempo libre que le queda a una persona fuera de sus obligaciones habituales, y en una concepción más estrictamente económica, el ocio se considera, la libre disposición del tiempo no dedicado al trabajo. Al margen del descanso personal, la sociedad actual, ha empezado a tener un tiempo verdaderamente libre y la necesidad de hacer su uso más educativo.

El turismo, puede ofrecer la solución a la problemática ocupacional del ocio, valorando el crecimiento del tiempo libre, en justa correspondencia a unas altas tasas de industrialización estrechamente ligadas a las reivindicaciones del llamado «turismo para todos».

El análisis para la búsqueda y aplicación de soluciones en la práctica, nos dan, fundamentalmente como resultado, una global participación del turismo en el ocio. Ejemplo: actividades culturales, artísticas, deportivas, recreativas, de comunicación humana y contactos con la naturaleza. Este debe reivindicar una mayor dimensión humana, que carece en la actualidad y permita una mejor integración en la convivencia social, y evasión ante la pésima calidad existente en el desarrollo característico de esta sociedad.

El sector público, como eficaz ordenamiento del tiempo libre, puede completar y contribuir a su desarrollo racional, permitiendo un mayor acceso a las instituciones culturales, a las actividades populares, al fomento de fórmulas innovadoras del turismo etc.

El turismo, actividad del tiempo libre, característicamente productor de bienes y servicios, no puede tener como objetivo la actual especulación; debe ofrecer y proporcionar en el ocio, una dimensión más amplia en concordancia con los nuevos niveles de valores, ante este formidable desarrollo técnico y cultural que está invadiendo nuestra sociedad.

Valorar los aspectos que deben ser salvados y corregir errores, pueden ser las causas de una profunda reflexión en el futuro.

turo de este bien común llamado «ocio y turismo». FEDERICO SAFONT SOLSONA (PSOE)

Esta sección de "Tribuna Libre" es una parcela de nuestro diario en la que se trata de recoger todas aquellas opiniones e inquietudes de cualquier tipo, siempre que las mismas sean respetadas dentro de una línea de respeto a las personas y no infrinjan ningún precepto jurídico vigente. En esta postura abierta a todas las opiniones, MEDITERRANEO no hace necesariamente suyas las ideas vertidas en los artículos firmados. Estos artículos deberán tener como máximo dos folios escritos y por una sola cara. Los que rebasen esta extensión, por necesidades de espacio, tendrán que ser reducidos por sus autores, en el caso de que tengan verdadero interés en su publicación.

Comunicat d'Acció Cultural del País Valencià

Acció Cultural posa en coneixement de l'opinió pública que el Patró de Congressos de la ciutat de Mallorca, ha començat el XVII Congrés Internacional de Lingüística i Filologia Romàniques, amb assistència de filòlegs i romanistes molt destacats de tota Europa.

Es va celebrar dins de l'esmentat congrés una taula redona sobre «Present i futur de la Llengua Catalana», en la qual varen intervenir: Antoni Badia i Margarit, rector de l'Universitat de Borna; Georg Kremnitz, professor de l'Universitat de Münster; Vicent Pitarch, regidor de l'Ajuntament i catedràtic de l'Institut «Francesc Ribalta», de Castelló; Maria Wandruszka, professora de l'Universitat de Salzburg.

Acció Cultural es congratula de que un dels seus membres de la ciutat de Castelló haja seguit cridat per a participar en un acte de tanta altura científica.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón CURSO DE: ESCAPARATISMO

¿Da el comerciante de Castellón a su escaparate el tratamiento que por su importancia, se merece? ¿Saben los profesionales del comercio que un buen escaparate mejora la imagen del establecimiento, aumentando la clientela y las ventas? Este curso tiene como objetivo fundamental la formación de un pequeño grupo de profesionales, facilitándoles una serie de conocimientos de utilidad inmediata.

FECHAS: Del 15 al 18 de abril de 1980. HORARIO: De 19'30 a 22'30 horas. CUOTA DE INSCRIPCION: 1.000 ptas. INFORMACION E INSCRIPCION: Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, Avda. Rey Don Jaime, 29. Teléfono: 21.50.00

Curso patrocinado por el Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales (IRESCO) del Ministerio de Comercio y Turismo.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DOÑA ROSA BENSI MIRALLES

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 8, A LOS 57 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados: esposo, Luis García Albella; hija, Carmina; padres, José y Agustina; hijo político, Vicente Duque García; nietos, Luis y María Lidón; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres que por el eterno descanso de su alma tendrán lugar HOY JUEVES a las DIEZ TREINTA de la mañana en la Parroquia de San Cristóbal, por lo que la familia les quedarán eternamente agradecidos.

Castellón, 10 de abril de 1980

(No se invita particularmente)

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

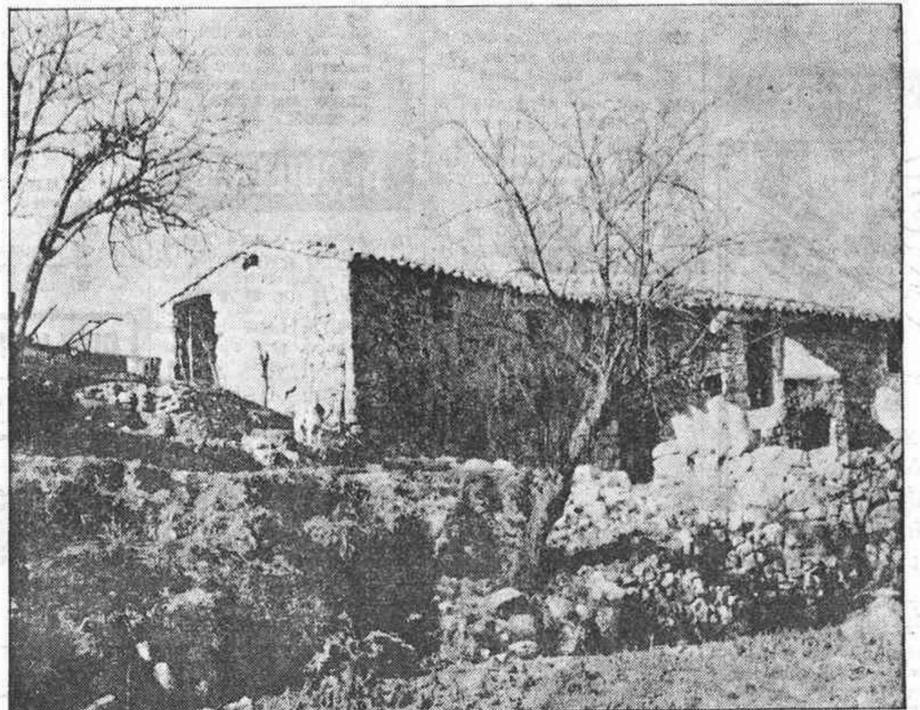
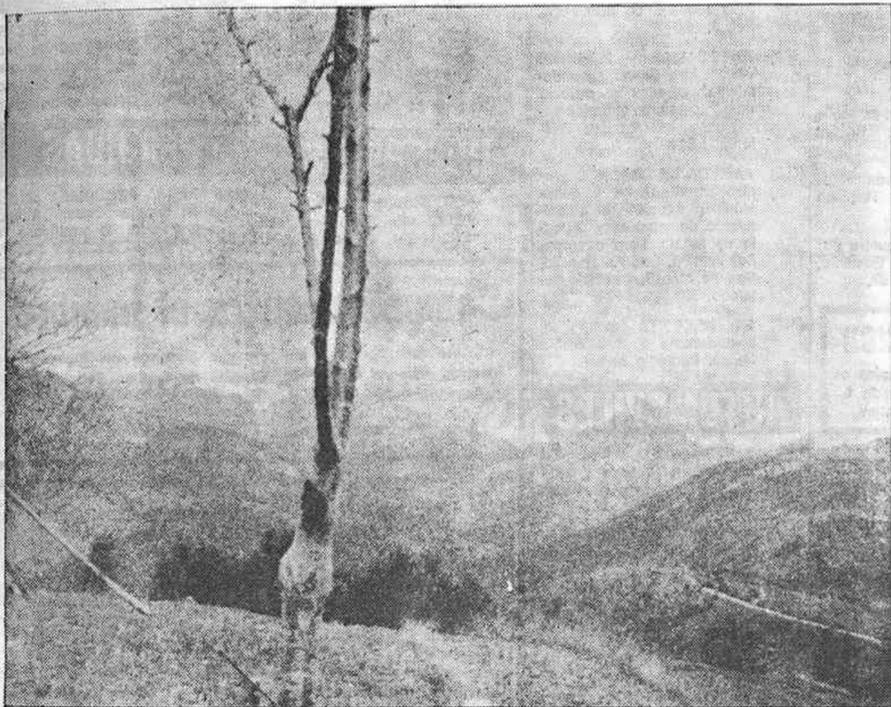
(La persona deberá rezar esta oración 3 días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Agradece la gracia alcanzada.— L. D. E.

FUNERARIA Virgen del Lidon PLAZA CLAVE, 17-B TEL. 210142 CASTELLON

# RUSTICAS "EL REMOLCADOR"

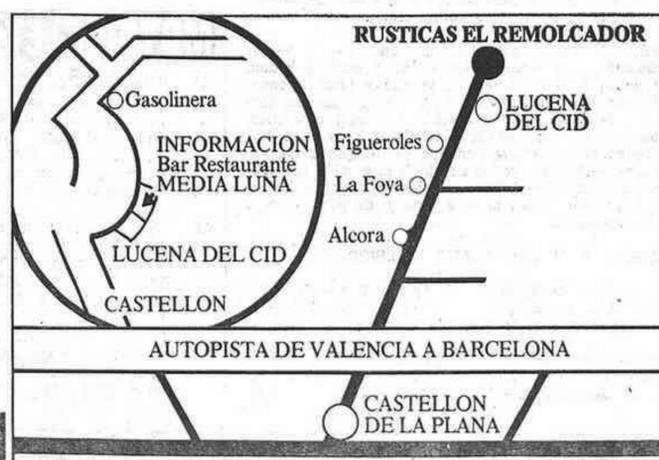


## EN PLENA MONTAÑA DEL REMOLCADOR

con sus 1.018 metros de altura  
a tan solo 30 km. de  
**CASTELLON DE LA PLANA**, a 3 Km.  
de **LUCENA DEL CID**.  
Construimos su chalet o  
Masía Catalana a su gusto  
y a su justo precio.

## ¡GRAN OPORTUNIDAD!

Pequeñas fincas rústicas  
por 650.000,- ptas. con amplias  
facilidades de pago.  
Precio especial de lanzamiento  
para los 6 primeros compradores.  
Su mejor inversión  
ahora al alcance de su mano.



**INFORMACION Y VENTA EN: LUCENA DEL CID**

En el Restaurante Media Luna. Tel. 48 y en BARCELONA, en Plaza de Cataluña, 3 principal 1ª  
Tels. (93) 318 70 46 y 302 06 78

# anuncios por palabras



## VARIOS

- (81) DETECTIVES C I P INVESTIGACIONES, Vigilancia, Delitos Privados, Licencia Gubernativa 2, Apartado 239. Tel. 22 23 92, Castellón.
- (2) INSTALACION Y REPARACIONES antenas colectivas individuales, porteros electrónicos, televisores blanco/negro y color, todas marcas. Tel. 22 19 53.
- (410) FONTANERIA NUFER INSTALACIONES y Reparaciones agua y gas, Mantenimiento calefacción y aire acondicionado. Razón: Aliza, 181. Tel. 21 51 01.
- (437) EVA MASAJES MIXTOS, atendida por señoritas. Avenida Valencia núm. 94-piso 6.º pla. 23.
- (603) REPARACIONES ELECTRICAS y cocinas domésticas todas marcas Tel. 217502.
- (613) SE INSTALAN y reparan aparatos de radio-casette de coche, motores bomba, antenas TV, porteros eléctricos y reparaciones e instalaciones fontaneras y electricidad. Razón: Tno. 20 06 92.

(12) VILLARREAL, PISOS 200.000 entrada. Resto 18 años. Agencia Inmobiliaria Mesquer. San Francisco, 11. Teléfono 52 13 85.

(13) SADECA PLAZAS APARCAMIENTO en varias zonas facilidades de pago. Tel. 21 60 71.

(86) PARCELAS Y FINCAS pequeñas se venden económicas zona pantano Sillar a 15 km. Castellón. Tel. 60 13 59.

(16) OCASION VENTA APARTAMENTOS a estrenar 1.º línea Playa de Oropesa del Mar. Informa: Modesto L. Beltrán. Tel. 22 29 10.

(200) NOMDEDEU VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y parcelas. Teléfono 21 95 00.

(300) POLIGONO INDUSTRIAL «LA RAMBLA» Almazora, venta de parcelas. Información: Agencia Inmobiliaria Comina; Tel. 23 17 12

(312) VENDO O CAMBIO POR villa o apartamento, bajo comercial. Tel. 21 91 17.

(341) VENDO PARCELA URBANIZACION Las Palmas, Benicasim. Tel. 21 20 14.

(368) EPRO-IN APARTAMENTO BENICASIM piscina, parking, jardines, primera línea entrada 100.000, resto 6 años, precio total 1.300.000 Reservas 21 87 67.

(408) VENDO O CAMBIO por piso, solar en Benicasim. Teléfono 21 91 17.

(398) CONSTRUCTOR VENDE DIRECTAMENTE bungalow Benicasim. Información: Teléfono 22 41 63. Facilidad de pago.

(409) OCASION! PARCELAS A 150.000 pesetas, 50.000 entrada, resto 2 años. Opción de agua. Tel. 23 22 34 de 9 a 11 por la mañana.

(509) EPRO-IN TERRENO 1.700 m2. Ideal para villa, junto Gran Avenida Benicasim. 21 87 67.

(513) NOMDEDEU VENDE PISOS orientación Valencia, bien situados ocasión. 21 95 00.

(514) NOMDEDEU VENDE ESTUDIO céntrico decorado, ocasión. 21 95 00.

(521) VENDO VILLA DUPLEX Benicasim. Construidos 180 m2. Tel. 30 21 29.

(374) VIVIENDAS AVDA. HERMANOS BUI esquina Ciscar 27, facilidades 18 años. Información misma finca primer piso de 11 a 1 de 6 a 8.

(541) OCASION ATICO CALLE García Morato. Precio 1.600.000. Agust. Antonino. 21 26 00.

(540) VENDO ATICO CENTRICO en Burriana, facilidades pago. Tel. 51 14 21.

(554) VENDO PISO ZONA CONSTRUCCION. Tel. 21 08 26 y a partir de las 22 horas 22 34 06.

(561) CAVISA OPORTUNIDAD bungalows con jardín, chimenea, etc. desde 1.300.000. Información 23 04 00.

(562) CAVISA PISOS 4 dormitorios 335.000 entrada. Resto 25.000 mensuales. Información: Moyano, 7.

(558) ¡URGENTE! VENDO PISO en Oropesa 3 habitaciones, cocina-comedor, baño, hall, terraza, parking. Primera escritura. Exento. Muy buen precio. Tels. 31 04 75 y 45 24 12.

(572) VILLAS Y PARCELAS distintas urbanizaciones informa RAYCA, Pescadores, 72 Tif. 22 65 45.

(573) PISOS EN CONSTRUCCION distintas zonas, informa RAYCA, Pescadores, 72. Telf. 22 65 45.

(574) BAJOS, ENTRESUELOS, céntricos venta y alquiler. Informa: Rayca. Teléfono 22 65 45.

(575) APARTAMENTOS BENICASIM 1.º línea, venta y alquiler. Informa RAYCA. Telf. 22 65 45.

(580) OPORTUNIDAD POR TRASLADO, venda piso 3 h., orientado al mar y bien situado. 1.600.000 a convenir. Tel. 22 33 29.

(584) VENDO CACHORROS boxer con pedigris, padres alemanes. Razón: Menéndez y Pelayo, 35 Burriana.



## LA MAYOR OFERTA INMOBILIARIA

GOBERNADOR, 55 TEL. 23 17 00  
MAYOR, 46 TELEFONO 22 32 00  
ENMEDIO, 136 TELEF. 22 29 33

(604) VENDO ATICO orientado mar; Facilidades. Tel. 210826 y a partir de las 22 horas 223406.

(605) PARCELAS CAMINO Serradal precio 600.000— facilidades. Ramos Asensi, 4 23 00 52

(608) SE VENDE un congelador isla seminuevo de 2 metros de largo por 1 metro de ancho. Razón: Maestro Ripollés 5. Tel. 225793.

(609) SE VENDEN estanterías y dos mostradores casí nuevos económicos. Tno. 200355.

(614) VENDO GRUPO eléctrico con alternador monofásico de 3.200 vatios a 125 y 200, acoplado a su motor Diesel marca Ducatti de 9 HP seminuevo. Precio de ocasión: 100.000 ptas. Razón: Teléfono 20 06 92.

## ALQUILERES

(27) AGENCIA ROMEA, ALQUILER de pisos locales, villas, apartamentos. Enmedio. 23. Tel. 21 73 84.

(28) EPRO-IN TIENE LOCALES y naves para alquilar diversos tamaños. 21 97 67

(29) FOTOCINE LLEDO. ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo CADA PALABRA: 12.- Ptas. Mínimo 10 palabras

(30) EPRO-IN TIENE PISOS alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 21 87 67.

(538) ALQUILO LOCAL COMERCIAL 100 m2. Alcalde Farraga. Tel. 22 76 26.

(578) SE ALQUILA piso amueblado en la Avd. Valencia. Tif. 31 01 47.

(585) ALQUILO PISO amueblado Razón Mayor-Simago, 8ª puerta C. Tif. 22 62 90.

(596) ALQUILO PISO amueblado. Razón: San Mateo, 112.

(598) ALQUILO PISO en calle Concepción Arenal. Razón: Tel. 23 04 64.

(610) SE ALQUILA piso amueblado calle Enmedio. Teléfono 222518.

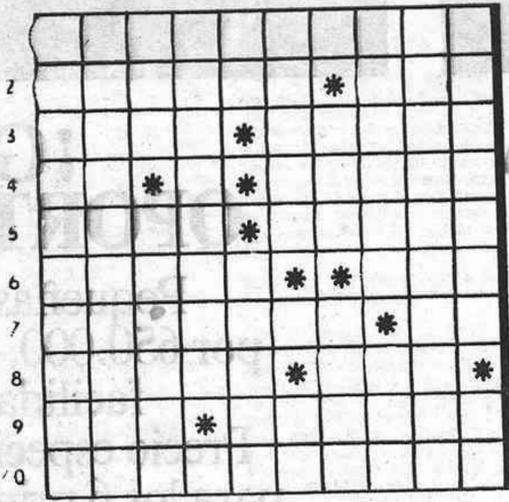
(611) SE ALQUILA peluquería por no poder atender. Enmedio, 127, teléfono 21 07 97.

## DIBUJO TECNICO

Mesas, Tecnógrafos, copias de planos. Pascual Tirado 6 Mecanografía Levantina.

## CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I



**HORIZONTALES.**— 1: Alcaide muy venenoso usado en Medicina.— 2: Dejas de decir. Cierta número.— 3: Valore, fije el precio. Acometo, embisto.— 4: Símbolo químico de la plata. Consonante. Háblanos, cuéntanos.— 5: Acaudalado, adinerado. Echa la caja al cañón de un arma de fuego.— 6: Ansar de gran tamaño. Tratamiento inglés.— 7: Recipiente ruso usado para calentar el té. Divinidad egipcia.— 8: Nombre propio de mujer. Verno de Mahoma.— 9: En plural, artículo determinado. Obligación de pagar lo que se debe.— 10: Gomorresinas fértiles que fluyen de ciertas plantas umbelíferas y se usan como antiespasmódicos.

**VERTICALES.**— A: Asignárasela, fijaselas bien.— B: Representa idealmente.— C: Pasta hecha de yeso mate y grada. Cierta prenda de vestir.— D: Repetidos, vueltas a hacer. Consonante.— E: Nombre de letra. Evita un peligro.— F: Figurado, tostado, abrasado. Signa de la proposición universal afirmativa. Conjunción latina.— G: Consonante. Movimiento convulsivo habitual de origen nervioso. Nombre con que se designa a los sabios de la ley judía.— H: Encargados de dirigir la oración del pueblo musulmán. Pelea, lucha.— I: Sulfuro doble de níquel y hierro; J: Cubriera el suelo con ciertas piedras lisas y de poco grosor. Símbolo químico del osmio.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**— 1: Barajadora.— 2: Epicas. Pez.— 3: Nena. Ariza.— 4: En. T. Donar.— 5: Mema. Alero.— 6: Esera. Sal.— 7: Redomas. Se.— 8: Ilusa. Are. 9: Tos; Rórele.— 10: Asacáranos.

**VERTICALES.**— A: Benemérita.— B: Apéneselos.— C: Rin. Medusa.— D: Acataros. C.— E: Ja. Amara.— F: Asada. A. Or.— G: D. Rol. Sara.— H: Opines. Ren.— I: Rezárselo.— J: Azaróle. Es.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(539) TRABAJE MONTANDO CUADROS casa o escriba direcciones Decorhogar. Apartado, 15. Oviedo.

(546) ASUNTO NUEVO (Español) Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209, San Sebastián.

(555) SE OFRECE ALBANIL para toda clase de reformas y reparaciones. 21 13 91.

(591) SE OFRECE intérprete o secretaria Inglés-Francés, traducciones Alemán-Italiano. Teléf. 21 75 63.

(601) ¡ATENCIÓN! Oportunidad excepcional para amas de casa o personas con tiempo libre. Trabajo fácil, excelente remuneración. Escribir al Apartado 532 de Barcelona. Ref. 3.

(602) PRECISAMOS PERSONA conocedora de ventas a domicilio. Ofrecemos artículo muy interesante. Grandes comisiones. Información: Teléfono 21 21 28.

(606) FABRICA DE CUADROS precisa representante a comisión introducido establecimiento de muebles y artículos de regalo. Para acompañar camión. San Antonio 53, San Fausto (Barcelona). Teléfono: 593 61 01. Ref: 0129.

(612) SE NECESITA muchacha, sólo durante el día. Razón: MESA, Enmedio 35-1.º

## AUTOMOVILES

(38) AUTOMOVILES DOCTOR CLARA, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(39) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 45 58.

(40) AUTOLICA, CONCESIONARIO Provincial TALBOT. Verdaderas ocasiones. Certificado garantía técnica ámbito nacional. Pérez Galdés, 9 (Junta taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53 Castellón.

(41) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial MERCEDES BENZ Grandes ocasiones furgonetas DKW, Mercedes-Benz, Ebra, Sava, Citrcen, Siatá reparadas. Grandes condiciones de pago. Ctra. Valencia-Barcelona kilómetro 67,400 (altura cuareles. Tel. 21 13 22. Castellón.

(475) TALLERES ESCUDER, AUTOMOVILES ocasión con garantía todos los modelos y marcas. Cómodas facilidades. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 214417

(529) PARTICULAR VENDE 131 motor 1.430. Razón: Teléfono 22 68 42.

(588) VENDO SIMCA 1.301 especial. Telf. 22 34 12.

(607) DE PARTICULAR a particular. Vendo Renault 6. Teléfono: 23 02 23.

## MOTOCICLETAS

(47) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi Lambretta, Honda, Yamaha Ossa, Kawasaki, Warner Lem-Minarelly, Mecatecno Vende, garantiza, da servicio post-venta y facilidades Plaza General Sanjurjo, 20

(48) MOTOCICLETAS A ESTREMAR Suzuki 850-G, Laverda 1200-TH, 1200, 1.000, 500 350, Benelli 125, 250, 350 500 y 500-Sport, 900, Morini 250, 350 y 500 sport y turismo, BMW 450 y 600. Facilidades pago hasta 2 años, Mot/s Quintana. Teléfono 21 69 23.

(49) VELOMOTOR BENELLI 49 c. c. Técnica Italiana. Precio f. f. 48.000 ptas. Facilidades pago. Motos Quintana. Ribelles Comin, 3. Teléfono 21 69 23.

(50) OCASION, TRIUMPH 750 Bonneville, Benelli 750, Laverda 750. Varios de Cros. Varios Bultaco Frontera Motos Quintana. Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23.

(117) FANTIC, MOTOCICLETAS TRIAL, todoterreno y cross. Modelos de 50, 125 y 200 c. c. Amplias facilidades de pago. Concesionario, Motos Quintana. Ribelles Comin 3. Tel. 21 69 23.

(581) CLASES DE INGLES a todos los niveles. Teléfono 23 67 23.

(592) CLASES DE Inglés-Francés y Alemán a todos los niveles. Teléf. 22 72 01.

(51) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O., Navarra 84. Tel. 21 29 86.

(52) PARTICULAR DESEA HUESPEDES Av. Casalduch 42. 1.º-2.º. Tel. 22 24 18.

(600) PERRA PEQUINESA perdida en término Onda. Atiéndase por Frida. Se gratificará Teléf. 520485, 520916 y 523527.

## TRASPASOS

(587) TRASPASO BAR El Español. Razón. Calle Ciudadela, 24 Grao (Castellón)

(589) SE TRASPASA BAR en el Grao, Alcocebre, 63. A partir 6'30 tarde.

## PISCINAS

(316) PISCINAS. DEPURADORES, Accesorios. Primeras marcas. MIDEL Comercial Hidráulica. San Roque 88. Teléfono 22 19 23. Consulte precios

## CAMPING

(524) COMPRARIA TIENDAS DE campaña usadas todos los modelos. Razón: Teléfono 20 12 38.

## NAUTICA

(567) CURSO PATRON EMBARCACIONES deportivas motor y vela. Exámenes mes junio. Información Secretaría Club Náutico Castellón.

## PERDIDAS

(600) PERRA PEQUINESA perdida en término Onda. Atiéndase por Frida. Se gratificará Teléf. 520485, 520916 y 523527.

## Campaña contra el hambre

colabore con nosotros y entregue sus donativos en: Bancos de Vizcaya, Hispano Americano, Español de Crédito, Popular Español, Santander y Cajas de Ahorros.

Se reciben donativos hasta el 30 de abril.

POR AMPLIACION DEPARTAMENTO COMERCIAL COMPANIA NACIONAL NECESITA

## DELEGADOS DE ZONA

PARA LAS SIGUIENTES PLAZAS:

- ALCORA
- BURRIANA
- NULES
- ONDA
- VILLARREAL

### OFRECEMOS:

- Interesantes condiciones económicas
- Apoyo constante
- Horario libre (compatible con otras actividades)
- Formación a cargo de la empresa

### REQUERIMOS:

- Servicio militar cumplido
- Cultura general
- Bien relacionado

Interesados escriban a Publicas, Vera 13 - 1 CASTELLON Rf. Delegados plaza.

## LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio Rellene este boletín y remítalo a:

AVENIDA DEL MAR, 29

NOMBRE ... ..

APELLIDOS ... ..

DOMICILIO ... ..

POBLACION ... .. PROV. ... ..

FORMA DE PAGO (\*)

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL 650 Ptas PROVINCIA

### LETRAS DE CAMBIO

- TRIMESTRALMENTE ... .. 1.950 Ptas.
- SEMESTRALMENTE ... .. 3.900 Ptas.
- ANUALMENTE ... .. 7.800 Ptas.

FECHA

FIRMA

(\*) Señale lo que más le interese.

**edificio NAVARRA PARK**

mucha calidad a precio competitivo  
2 plazas garage

**5 estrellas (muy) bien situadas**

chafan calle navarra al general sanjurjo

FINANCIACION A 8 AÑOS INFORMACION EN AVDA. REY D. JAIME, 16 TELF. 21 25 00



NUESTRA CIUDAD

POR LAS SALAS DE ARTE

MIRALLES BOSCA EN DERENZI



Ramón Miralles Bosca, el excelente acuarelista valenciano, retorna a la Sala Derenzi con un caudal de obra seleccionado para revalidar sus triunfos anteriores.

El pintor se mantiene en su línea y personalidad inconfundible, pero con nuevas y enriquecidas características.

Su ya constatado buen oficio sigue consolidándose. La limpieza de colorido aumenta en nitidez y sutilezas. El diseño es cada vez más seguro. La valoración de planos más certera en general y admirable en esas lejanías magníficas con neblinas de matizada intensidad bien lograda con excelentes veladuras.

Todas sus cualidades, que son muchas, están presentes en sus arboledas, barcos, dunas, ciudades, pueblos, albuferas de pigmentación delicada, ptereros con admirable fusión de las aguas, un sugestivo bodegón de fresones admirable en su composición y realización. Toda su obra es admirable, sensible, inspirada, de factura suelta, con

REUNIONES PARA LA CONFECCION DEL PLAN DE OBRAS Y SERVICIOS

En la Diputación ha terminado la fase previa de reuniones de trabajo que el presidente de la Corporación, Joaquín Farnós, ha mantenido con los alcaldes de la mayor parte de los municipios de la provincia, al objeto de estudiar los proyectos que los Ayuntamientos piensan incluir en el Plan Provincial de Obras y Servicios de este año.

En estas sesiones, que se han prolongado a lo largo de varias jornadas, el titular de la Diputación estuvo acompañado por el vicepresidente, Luis Ramón Martín Pérez, y técnicos de los departamentos de arquitectura e ingeniería, que se entrevistaron con los alcaldes y secretarios de 127 de los 134 municipios de la provincia.

La mayor parte de los proyectos que integrarán el Plan Provincial de Obras y Servicios, se refieren a saneamiento y abastecimiento de agua potable, alumbrado público, pavimentaciones y mejora de edificios municipales. Una vez los Ayuntamientos aporten los proyectos técnicos necesarios, incluyendo valoración de las obras a ejecutar en cada caso, los expedientes serán estudiados por la correspondiente comisión informativa y, con su dictamen, elevados posteriormente al Pleno corporativo para aprobación definitiva.

A la espera de la próxima cosecha

POCA ACTIVIDAD EN EL MERCADO DE LA ALMENDRA

La variedad "marcona" se ha pagado entre 380 y 475 ptas. el kilo de grano

El mercado de la almendra está bastante paralizado en la actualidad, a la espera de conocer las previsiones y posibilidades de la próxima cosecha, ha informado a nuestra redacción el portavoz de las cooperativas de la provincia integradas en el Concierto de Sociedades Cooperativas Productoras de Almondas, consorcio de carácter regional que integra a entidades de Alicante, Castellón y Valencia.

La temporada 79-80, en cuya etapa final nos encontramos ahora, no ha sido buena para los cosecheros de almendra de la región, debido, fundamentalmente, a las heladas que se produjeron en los primeros meses del año pasado y que afectaron de manera especial a las zonas productoras de Alicante y Valencia y, en menor medida, a determinadas áreas del interior de nuestra provincia, con pérdidas muy significativas en los dos primeros casos. Basta señalar a este respecto que las posibilidades de comercialización del consorcio cooperativo regional han sido de únicamente unos 800.000 kilos de almendra-grano, es decir, sin cáscara, de los que más

de un 60 por ciento ha correspondido a las 30 Cooperativas castellanenses, y el resto a las de Alicante —una sola de carácter comercial que abarca la producción de más de 20 pueblos— y Valencia. La próxima cosecha, sin embargo, se estima en algo más de 1.500.000 kilos, lo que representa duplicar los resultados de la campaña anterior. Esta cifra se considera como normal en los medios productores, aunque sin llegar por supuesto a lo que cabría estimar como una gran cosecha.

La mayor parte de la almendra procedente de la campaña 79-80, un 70 por ciento aproximadamente, ha sido comerciali-

zada ya por el consorcio. Los precios han experimentado fuertes oscilaciones, en ocasiones con diferencias acusadas dentro de un mismo día. La variedad «marcona», que es la más apreciada a nivel comercial, ya que se emplea para la fabricación de turrones, se ha estado vendiendo entre 380 a 475 pesetas kilo en grano, precio este que habría sido bastante remunerador de no mediar la circunstancia negativa de la pérdida de parte de la cosecha a causa del frío.

Por lo que se refiere a la situación actual del almendo en nuestra provincia, hasta el momento no se tiene noticia de problemas importantes. Las heladas solo parecen haber afectado a pequeñas áreas en zonas altas, pero no al grueso de la producción. En el aspecto comercial, los mercados del interior del país están bastante firmes, y solo aparecen dificultades de cara a la exportación.

Señalaremos por último que al objeto de impulsar el desarrollo del concierto de Sociedades Cooperativas Productoras de Almendra, que a nivel práctico viene a ser como una gran cooperativa interprovincial dedicada a la comercialización de dicho producto, el consorcio ha llegado a un acuerdo de colaboración con el Consell del País Valenciano.

VENDO TERRENOS

2 años facilidades, mínimo 1.000 metros. Entrada 50.000 pesetas. Llamar de 9 a 11 por la mañana. Tel. 23 22 34 de lunes a viernes. Sábados, domingos y viernes en Ctra. Alcora, Km. 13, Hm. 3.

limpias aguadas, que logran excelentes calidades y confieren al color magníficas vibraciones.

GONZALO PUERTO (Foto: HEREDIO)

hablenos

BEATRIZ GUTTMANN

Una pintora en evolución positiva

Mañana viernes y hasta el día 28 del presente mes, Beatriz Guttmann expone sus cuadros en la galería de arte, Terra, de Castellón. Es la segunda vez que se presenta ante el público de la capital, la primera —y no por ello olvidada— hace dieciséis años, en el Ateneo. Acababa de trasladarse a Castellón desde Benicarló, su lugar de origen y lo había hecho de recién casada.

Los ratos libres de que disponía se dedica a pincelarlos de una gran afición que encerraba a la vez instinto y predisposición, provenientes de ese lugar desconocido que no sabe de antepasados. Ante el coballete, mezclando colores, ideando nuevas formas, siempre fieles a sí misma, se sabía en una tarea difícil. Desentrañar el lenguaje del alma no se logra en un día ni en dos, ni en tres tampoco, hay que ir superando escalones que saquen a relucir todo lo que se lleva dentro a base de años y a base de esfuerzo. Por este motivo ella está orgullosa de la evolución que ha ido siguiendo. Una evolución positiva y honesta que no se ha dejado llevar por la mano de la comercial sino de la coherencia y el impulso que obligan a dejar huella.

«Creo que todo el mundo puede dejar huella de algún modo, cada persona en su faceta, claro está, lo que sucede es que a veces la gente tiene esos valores un tanto adormecidos por cualquier motivo, o quizá incluso porque los desconoce, pero las metas sí están trazadas. Yo, particularmente, me he propuesto varios a lo largo de mi pintura. Son metas que con la madurez se van superando y sin querer incitan a buscar otras nuevas, de mayor envergadura.

No se incluye en ninguna corriente, no lo pretende, aunque



no pueda inhibirse de mundo que le rodea y que tiende a encasillar en uno u otro género. Expresionismo, fauvismo, naïf... han ido asociados a su nombre, pero ella prefiere la expresión individual de su «yo», aun cuando existe el riesgo de ser menos comprendida.

«Mi pintura como medio expresivo es forzosamente simbólica. Los temas son pretextos para exteriorizar un lenguaje vital, plástico, inserto en mí que el espectador recibe a través de los símbolos; símbolos que por otro lado van más allá de lo que mi pintura insinúa, y que me exige una seguridad constante. ¿Respecto a la captación que tiene? Pues sí, estoy satisfecha. El pintor no debe traicionarse nunca aunque la gente en ocasiones le pida una lectura fácil, exenta de pensar. Se vive un

momento de inquietud en el mundo de la pintura, el público, —y está en su perfecto derecho—, pide lo que le gusta pero, yo creo que debería existir una mayor comunicación en la trilogía artista-galería-público; bajo el prisma de lo que se ve a simple vista, si se profundiza un poco en una obra se pueden hallar cosas en verdad interesantes.

Ha realizado un total de dieciséis exposiciones por toda España, en Bonn (Alemania) —donde le robaron seis cuadros que no ha podido recuperar—, en perspectiva se halla París y no se olvida aún de Madrid y Barcelona. Tiene cuadros en Finlandia, en Tokio... sus primeros cuadros que le compraban los extranjeros de paso por Vinaro.

Son monotipos de técnicas mixtas lo que presenta en esta exposición, realizadas con mucha rapidez, de forma espontánea y premeditada. Lo que más le subyuga es junto al color, el movimiento. Un trazo vibrante, colorista y una fauna: gaviotas, gallos, palomas...

«La pintura como profesión es un complemento grande en su faceta social. En el caso de la mujer, le permite atender sus obligaciones de madre, esposa y colaboradora y compaginarlas con ciertas horas del día, pueda equilibrar perfectamente el fiel de la balanza de lo que es vocación y lo que es deber. Los fines de semana es cuando dispongo de más tiempo y me desplazo hasta Villafamés donde tengo un pequeño estudio que me da sosiego, silencio... para pintar más agusto. Durante la semana, entre los hijos, la casa, y demás empleo un par de horas y casi siempre por la noche.

Hoy en día hay bastantes mujeres que se dedican a la pintura, aunque esta tenga una visión algo angustiosa y cueste un poco de entrar en cuanto a las vanguardias.

De una forma sincera y muy allegada alguien ha dicho de ella y su pintura lo mejor que le podían decir:

«Que nadie busque la llave del cuarto donde están los retazos de esta obra, porque no la hay; ni tampoco habitación lo suficientemente grande para abarcar vida, esfuerzo y trabajo.

AMPARO BALAGUER (Foto: HEREDIO)

BUENOS DIAS

SECUELA

El vocablo proviene del latín «sequela», sustantivo, femenino: Consecuencia de algo;

Pasaron ya las fiestas de la Magdalena, y desaparecieron algunos de los adornos que ornaban nuestras calles. Digo algunos porque quedan todavía muchos. Verbigracia: las «banderolas» que a lo ancho de las calles, penden todavía de una cuerda o cable, y que siguen donde estaban. Algunas, porque otras han desaparecido por mor del fuerte viento reinante, sobre todo en la antepasada noche. «Banderolas» de plástico que el viento agita y producen tanto ruido que molestan a los vecinos. Pero sobre todo quedan muy mal, ahora que no hay fiestas. Habrá que retirarlos, claro.

LAPSUS CALAMI: — Dos fallos gramaticales en esta sección. Se confundió la palabra defecaciones por defeciones, que no es lo mismo, oiga. Defección es (del latín «defectio, defectio»); Tracción a una causa o partido. Nada más lejos que una tracción lo que apuntaba ayer. Era simplemente K.K. Item más: Al comentar el martes el largo puente festivo empleé la frase italiana «dolce far niente», cuando en realidad debe escribirse «dolce far niente», frase hecha, claro. Hay que apresurarse a pedir perdón.

Podría ahora quedar como un príncipe diciendo que el buen criterio de los lectores, que está claro son muchos a juzgar por las broncas recibidas, habrán subsanado los dos fallos. Pero prefiero salir al «patibulo» y con toda humildad, solicitar perdón. Humíllome, pues;

A decir verdad me gustan estas disquisiciones gramaticales El que se humille... (ésto no lo he inventado yo).

MIRON

HACIA EL PROGRESO COMERCIAL DE BENICASIM SE UNE ¡CHIQUI'S!

BOUTIQUE DEL NIÑO PROXIMA INAUGURACION

CITASE CON LA ALTERNATIVA DEL DIABLO DE FREDERICK FORSYTH EL AUTOR DE ODESA Y CHACAL

Mezclando, como siempre, la realidad con la ficción, el famoso autor de «Odessa», «Chacal» y «Los perros de la guerra», nos brinda, con «La alternativa del diablo», una de sus obras más logradas, dentro de su inimitable manera de hacer. En relatos paralelos, desarrollados en múltiples escenarios (Moscú, Washington, Londres, Holanda, Israel...), nos presenta los entresijos del juego entre las dos superpotencias mundiales. Una extraña plaga amenaza la cosecha de trigo soviética; Ante el espectro del hambre, el Politburó decide hacer una importante compra de trigo a Norteamérica. Pero ésta, a cambio de la venta de grano, quiere forzar concesiones en materia de desarme... Novela futurista, la acción se inicia en 1982, y en ella se imbrican multitud de acciones y personajes, correlacionados con el tema central, como el secuestro del mayor superespía del mundo por un comando de patriotas ucranianos. Trepante de acción, y con un diálogo ágil e incisivo, la obra deja en suspenso al lector hasta la última página. ¿Cuál es la alternativa diabólica que aceptan a la vez los Gobiernos de Estados Unidos, la URSS e Inglaterra?

FIESTA DEL LIBRO 1980

SABADO, DIA 19 DE ABRIL

Dedicado a todos los impositores cuyos sueldos les son abonados, por su empresa, en la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON. Como único condicionamiento deberán presentar su Libreta y LA CAJA les obsequiará con UN LIBRO.

MIERCOLES, DIA 23 - JUEVES, DIA 24 VIERNES, DIA 25 - SABADO, DIA 26 DE ABRIL

Dedicados a todos los impositores de la Entidad que realicen un ingreso de cinco mil pesetas, como mínimo, en su LIBRETA ORDINARIA o CUENTA CORRIENTE. Para los TITULOS A PLAZO FIJO el ingreso mínimo será de veinticinco mil pesetas. El ingreso mínimo para las LIBRETS DE NACIMIENTO será de mil pesetas y tendrán opción a un ejemplar del libro «EL SEÑOR DE LOS ANILLOS». Estos libros son una atención que la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON tiene con sus impositores, durante los días señalados, por lo que únicamente se obsequiará UN LIBRO por cuenta, independientemente del número de ingresos realizados. AGOTADA LA EDICION DE CUALQUIERA DE LOS LIBROS QUE SE OFRECEN Y MIENTRAS QUEDEN EXISTENCIAS DE OTROS TITULOS, NO SE REALIZARA REPOSICION DE NUEVOS EJEMPLARES. DE AGOTARSE TODAS LAS EXISTENCIAS, LA CAJA DE AHORROS PODRA OFRECER A SUS IMPOSITORES LOS LIBROS QUE ESTIME CONVENIENTE.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

MERCEDES-BENZ POTENCIAS Y GAMA A ELEGIR • 1000, 1300, 2500, 5000, 7000 DE CARGA UTIL. Ventas • Talleres • Recambios originales AUTOLICA Concesionario para Castellón y provincia Ctra. Valencia Barcelona Km. 67, 400 Tel. 21 13 22 PARKING PROPIO EDIFICIO LLAME Y LE VISITAREMOS

TAMBIEN LE ATENDEREMOS EN: Talleres AGUSTI Ctra. Puerto s/n Tel. 51 05 85 BURRIANA M. ARNAU Av. J. Antonio 68 Tel. 66 18 00 VALL DE UXO Garage TERI E. Collantes 93 Tel. 47 07 04 BENICARLO Talleres DESVIO Ctra. Barna. s/n Tel. 45 12 44 VINAROZ J. MARTI Fray L. Amigó, 7 Tel. 11 11 58 SEGORBE AMPARO BALAGUER (Foto: HEREDIO)

NUESTRA PROVINCIA

ALMAZORA

DIEGO PERONA ALBELLA, PRIMER PREMIO DEL CONCURSO DE CARTELES DE FIESTA



Diego Perona Albella, con su obra «La nostra festa», ha ganado el primer premio del concurso de carteles anunciadores de las fiestas de Santa Quiteria...

CRONICA DE VINAROS

Actividad municipal. — Concierto de la Banda de Benicarló. — Ciclo de conferencias. — Libro sobre la plaza de toros. — Certamen Literario.

VIDA MUNICIPAL

En la sesión de la Comisión Permanente, se tomaron entre otros, los siguientes acuerdos: Adherirse al homenaje - hermanamiento de Federico García Lorca-Neruda...

ISE OFRECE!

Auténtica oportunidad para independizarse y ser industrial autónomo en negocio gran envergadura a nivel nacional. La actividad a desarrollar es control de consumo y personal...

Municipal. — Aprobar la segunda y última certificación de las obras de renovación de la Red de Aguas Potables en diversas calles de la ciudad. — Elevar a la Sala de lo Contencioso - Administrativo de la Audiencia Territorial de Valencia la documentación presentada por Rosa Abellán y por Jacinto Santapau...

de Padres de Alumnos del Colegio Nacional Nuestra Señora de la Asunción, y dentro del presente curso, se celebrarán próximamente, un par de ellas y a cargo del ginecólogo Dr. D. Rafael Calvo Terrén con el tema «Estado actual de los procedimientos anticonceptivos»...

EXCURSION

Quince alumnos de la Escuela Municipal de Arte, acompañados por el profesor, Agustín Raso, viajaron a Valencia para visitar la Feria Internacional de Cerámica. La estancia en los distintos pabellones fue muy detenida y en un futuro no lejano se piensa participar con obras propias de la E. M. A. en el Concurso del diseño.

NUEVA PUBLICACION

La Asociación Cultural «Amigos de Vinaros», dio ya a la imprenta la 5.ª obra de la «Biblioteca d'Autors Vinarosencs». Se trata en esta ocasión de «La Plaza de Toros» y está escrita por uno de sus socios, Jaime Palacios Bover.

SOCIEDAD DE NAUTICA

Con asistencia notable, y en el salón de actos de la «SDN», se celebró la Junta General Ordinaria, con el habitual orden del día. Fue reelegido presidente, Sebastián Verder Miralles, que tiene en cartera, una serie de ambiciosos proyectos para la temporada. Desde hace unos días, y con gran éxito, funciona el restaurante de dicha sociedad, abierto para el público en general.

CERTAMEN

El Club Sant Gregori, ha convocado su primer Certamen Histórico - Literario y pretende despertar el interés en el mundo joven de nuestra ciudad, por nuestra historia, folklore, tradiciones, etc. Podrán presentarse los trabajos tanto en prosa como en verso, teniendo siempre como tema principal «Vinaros». Los trabajos de investigación serán seleccionados por personalidades especializadas en el tema, pudiendo el Club Sant Gregori, lanzar a la luz aquellos que fueran premiados. Se han establecido tres premios por categoría. Los trabajos serán admitidos hasta el 27 de abril de 1980.

CONCIERTO

Despertó gran interés y hubo lleno en el Teatro Ateneo con motivo de un concierto extraordinario, participando la Banda de Música «Ciudad de Benicarló», dirigida por Agustín Lucas Sanahuja y la Sociedad Musical «La Alianza» de nuestra ciudad, dirigida por Jaime Montes Sánchez. En la primera parte y por la agrupación citada en primer lugar, se interpretaron las siguientes piezas: Pascual Cortés, pasodoble, de S. Chuliá. — L'Arlesienne, segunda suite, de G. Bizet. — A. Pastoral. — B. Intermezzo. — C. Minuetto. — D. Farandula. — La Leyenda del Baso, selección, Soutullo y Vert. A continuación, intervino la agrupación de Vinaros y el programa fue el siguiente: La Tabernera del Puerto, Fantasía, P. Sorozábal. — De Andalucía a Aragón, pasodoble, J. Teixidor. — La Alegría de la Huerta, selección, F. Chesá. — El Himno a Vinaros, de Temos Mancisidor.

CONFERENCIAS

Organizado por la Asociación

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

10 de abril

HACE 50 AÑOS

— La prensa se hacía eco del abandono en que se encontraba el jardín de la Diputación Provincial. — Quedaba pendiente de recolección tan sólo un 20 por ciento de la cosecha de naranja. — Invitado por el Marqués de Villares, salió hacia Ciudad Rodrigo para participar en una fiesta el novillero Luis Perona.

HACE 25 AÑOS

— Castellón celebró con la tradicional animación la Pascua. — El Castellón perdió por 2-1 en el campo del Betis, decidiendo el partido un penalty.

EFEMERIDES

Hoy jueves, 10 de abril, se cumplen los siguientes aniversarios:

- ★ 1495.— Los Reyes Católicos señalan las condiciones bajo las cuales podrían ir a las Indias los particulares, y hacer descubrimientos o comerciar.
★ 1583.— Nace en Delft (Holanda) Juan Hugo De Groot, conocido como Grotius, teólogo, humanista, jurista y historiador. Se le considera «padre del derecho de gentes».
★ 1741.— Federico II «El Grande», tras ganar a los austriacos la batalla de Mollwitz, en Prusia, se adueña de esta provincia.
★ 1777.— Comienza la impresión del «Quijote» que la Real Academia Española encargó al impresor Joaquín Ibarra.
★ 1813.— Fallece en París el matemático francés José Luis Lagrange.
★ 1838.— Nace Epifanio Mejía, uno de los poetas colombianos más populares y apreciados.
★ 1865.— «Noche de San Daniel», tumultuosa manifestación estudiantil en Madrid, para protestar contra el gobierno del general Narváez, que suspendió de empleo y sueldo al catedrático de la Universidad Central, don Emilio Castelar. La fuerza pública disolvió la manifestación, causando once muertos, ciento noventa heridos y gran número de contusos.
★ 1872.— Barreilly, del observatorio de Marsella, descubre el asteroide número 120, al que denomina «Laquesis».
★ 1899.— Primer ensayo en España, en la ciudad de Sevilla, del telégrafo sin hilos de Marconi.
★ 1906.— Campeonato de España de fútbol. Juegan en Madrid la final el Madrid C.F. y el Athletic Club de Bilbao, gana el primero por cuatro a uno.
★ 1935.— Inauguración del colegio español de la Ciudad Universitaria de París.
★ 1979.— Parecen ahogadas 48 personas, casi todas niños, al caer un autobús al río Orbigo, en Santa Cristina de la Polvorosa (Zamora).

(DOCUMENTACION - EFE)

Programas de radio

RADIO CASTELLON (Cadena SER)

6'50 Sintonía y apertura.—6'52 Despierte con música. — 7 Boleín informativo. — 7'10 Pentagrama de la mañana. — 7'30 Boleín informativo. — 7'40 Ven y escucha. — 8 Matinal Cadena SER. 8'30 Música en Long-Play. — 8'55 Los estrenos de la SER. — 9 Boleín informativo. — 9'05 Cante flamenco. — 9'30 Discoteca nueva. — 9'45 La saga de Los Porretas. — 10 Boleín informativo. 10'05 Matinal musical. — 10'25 El intérprete del día. — 10'30 Disco Club. — 11 Mediodía Cadena SER. — 11'30 Hits internacionales. — 12 Boleín informativo. — 12'05 Estrellas musicales. 12'30 Notas deportivas. — 12'40 Disco Flash. — 13 Boleín informativo. — 13'03 Servicio meteorológico de Levante. — 13'04 Cotizaciones de productos agrícolas. — 13'06 Ritmos célebres. — 13'15 Ayer y hoy. — 13'35 A todo ritmo. — 14 Actualidad 14 horas. — 14'30 La SER informa. — 14'45 La voz de... — 15 Canta para Vd. — 15'45 Los estrenos de la SER. — 16 Boleín informativo. — 16'05 El secreto de la solterona. Adaptación de Rafael Barón. (Cap. 3). — 16'30 Después del recuerdo. Novela de Sautier Casaseca. (Cap. 177). — 17 Boleín informativo. — 17'05 Relaciones familiares. — 17'15 Amenidades. — 17'30 Radio tarde. Música e informaciones. Conjuntos musicales. — 18 Boleín informativo. — 18'05 Protagonista de la música. — 18'30 Pequeño musical. — 19 Boleín informativo. — 19'05 Los cuarenta principales. — 19'35 Voces famosas. — 20 Informativo de las ocho. — 20'30 Los impuestos. — 20'45 En punta. — 21 Actualidad del País Valenciano. — 21'15 De música. — 21'30 Ráfagas deportivas, por Chencho. — 22 La SER informa. 22'15 Musical. — 22'30 La noche es joven. — 23 Superventas de

oro. — 23'30 Hora XXV. — 0'30 Medianoche. — 2 Clerre.

LA VOZ DE CASTELLON

(Radio Cadena Española)

MATINAL

7'35 Sintonía y apertura.—7'55 Epicentro: La Voz de Castellón. 8 Diario hablado de España a las ocho. — 9 Acurela matinal. — 9'15 La Zarzuela. — 9'30 Noticiero eléctrico. — 9'45 Voces y melodías que fueron famosas. — 10 Servicio informativo. — 10'15 Hoy jueves. — 10'30 Foto-Cine Lleidó. — 10'45 Canciones con nombre de mujer. — 11 Servicio informativo. — 11'05 Microsurco. 11'20 El intérprete de la semana. — 11'30 Programa Lubasa: Recordando el ayer.

MEDIODIA

12 Regina Coelli. — 12'03 Servicio informativo. — 12'10 Castellón, sus tierras y sus gentes. 12'15 Sintonía 15. — 12'30 Magazine 80. — 13 Servicio informativo. — 13'05 Radio Cadena Musical. — 13'35 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

SOBREMESA

14 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14'30 Radio Gaceta de los Deportes. — 15 Ritmos, canciones y melodías. 16 La felicidad azul. — 16'30 Novela: La venganza. Capítulo: 1.

TARDE

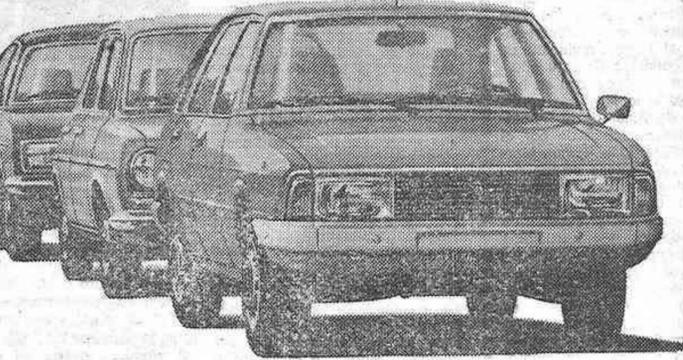
17'15 Nuestros oyentes programan. — 18 Servicio informativo. 18'05 Consultorio Elena Francis. 18'35 Inter-medio musical. — 18'45 Programa lácteo: Rania. — 19 Servicio informativo. — 19'05 Musical de tarde.

NOCHE

20 Epicentro: Segunda edición. 20'40 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. 21 Radio Cadena Actualidad y Radio Cadena Cultural. — 21'30 Coplas. — 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad. — 22'30 Huellos poéticos. — 23'05 El último musical. — 23'30 Radio Gaceta de los Deportes. — 23'55 Programas para mañana y cierre de emisión.

SI ESTE MES NO ESTRENA COCHE ES PORQUE NO QUIERE.

- Tasamos su coche actual mejor que nadie.
• Lo aceptamos como entrada única.
• Financiamos el resto hasta el límite.



Y LE ENTREGAMOS UN FLAMANTE TALBOT CON ENCENDIDO ELECTRONICO, PREEQUIPO DE RADIO Y GASOLINA NORMAL.

A PRECIOS DE FEBRERO Y CONDICIONES ESPECIALES. ¡Aprovéchese!

SALA GARKOLI

SAN VICENTE, 6 — CASTELLON

Exposición-subasta de 50 obras de los pintores españoles más destacados del momento

A BENEFICIO DE LOS NIÑOS AUTISTAS DE CASTELLON

Hasta el 11 de abril
Horas de visita de 18 a 21
SUBASTA: Día 11 de abril a las 18 horas

AUTOLICA

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 67,4
Echegaray, 29
CASTELLON

SERVICIOS OFICIALES:

- TALLERES AGUSTI. Ctra. del Poble, 16, tel. 810085. BURJASSA
TALLERES ARNAU. José José Arnaú, 88, tel. 861000. VALL DE UXO
TALLERES ESTEVÉ. Avda. José Antonio, 96, tel. 801171. ONDA

ANTONIO GINER TORRES. Ctra. Valencia-Barcelona, s/n, tel. 450112. VINAROS

MONRASA, S.A. Carlos Sarbuo, 17, tel. 821430. VILLARREAL

TALLERES AUTOLIVER. Avda. Castellón, 44, tel. 870096. NULES

AUTOMOVILES BENICARLO. Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 106,800, tel. 471948. BENICARLO



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

TALBOT

NOTAS DE SOCIEDAD

VALL DE UXO

Gestiones para recuperar los hallazgos arqueológicos de San José

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Vall de Uxo ha adoptado, entre otros, los acuerdos siguientes:
Dirigir escrito al Director Provincial de la Salud, consultando la posibilidad de que la Seguridad Social envíe un médico anafista, dos veces por semana, teniendo en cuenta la posibilidad de crear una mancomunidad con los pueblos limítrofes.
Indicar a la empresa Pascual Hermanos la necesidad de que retire los residuos de naranjas de las proximidades de su almacén, depositándolos en el vertedero de basura.
Señalar como precios para la adquisición de terrenos para ampliación del Cementerio Municipal, los de 500 pesetas metro cuadrado la superficie de regadío y 250 pesetas metro cuadrado en seco.
Aceptar el dictamen de la Comisión de Interior sobre las previsiones de gastos en los servicios de competencia de la misma, con un total de 2.290.000 pesetas para los grupos de San José; 1.980.000 pesetas para el Cementerio; 275.000 pesetas para el Matorero, y 150.000 pesetas para pavimentación del Mercado.
Habilitar un local municipal para exposición de los restos arqueológicos que se puedan localizar en las excavaciones a realizar en el poblado ibérico de San José, iniciando gestiones para recuperar los hallazgos procedentes del mismo yacimiento arqueológico que hubieran sido trasladados a otras poblaciones.
Solicitar de los directores de los centros escolares de la localidad, el envío al Ayuntamiento de una relación sobre las reparaciones que necesiten los edificios para planificar la actuación municipal respecto a los mismos.
El concejal señor Marco informó a la Permanente sobre las gestiones realizadas para la adquisición de un camión cuba y equipo de presión, con destino al

servicio de incendios. El coste será de unos tres millones de pesetas.

BODAS DE PLATA DE LA SCHOLA CANTORUM

Concierto extraordinario el que ofreció el Ateneo Musical Schola Cantorum en conmemoración del XXV aniversario de su fundación, en la elegante sala Persépolis. La conmemoración no pudo ser más sencilla en cuanto a forma y programación pero sí grande en calidad.
Dio comienzo el concierto con un pasodoble de Serrano «El Motete», seguido de la fantasía de Ketelbey «En el jardín de un templo chino», para finalizar la primera parte con la suite de Kodaly, «Hary Janos». Este autor junto con Bela Bartok, empezaron a sobresalir y hacer florecer la música húngara a partir de los primeros años del siglo, con una música que sacudiendo el yugo germánico tomó como base primaria para sus atrevidas concepciones la melodía rural húngara. Las obras de Kodaly tienen un carácter netamente nacional, recopilando melodías populares. En la ópera de Hary Janos sobresale su sabor nacionalista, pero sólo se la conoce mundialmente por la suite. En definitiva, que Kodaly refleja el temperamento de su nación, de forma brillante, grandiosa, nostálgica unas veces, fantástica e imaginativa otras, no exenta de dificultad interpretativa, como ese intermezzo de sincopados ritmos muy buenas melodías y la entrada del emperador descriptiva y grandilocuente.
Fernández Caballero, el compositor español que cuenta con más de 220 zarzuelas y que a los 15 años ya ganó el premio de composición del Conservatorio de Madrid nos deleitó con su «Gi-

gantes y Cabezudos», que con la Viejeita, El dúo de la africana, El cabo primero, etc., le hicieron tan popular, inició la segunda parte. Pero otro plato fuerte del concierto era el poema sinfónico de Rodrigo «Por la flor del liri blau», que con Janos se interpretaban aquí en primera audición.
Basado en un romance valenciano, hace triunfar la inspirada música sobre la poesía romance, engarzando el tema principal que entonan todos los limbres y que terminan con la grandiosidad orquestal del final sobresaliendo la eclosión apoteósica de trompetas y trombones. Corno, oboe, fagot lucen la melodía temaria. Su dificultad interpretativa, cambio constante de ritmo y compás contrasta con su serenidad metódica, su fina instrumentación y la nobleza del conjunto. El maestro Rodrigo se nos muestra prodigioso de forma y vena inspiracional en este poema sinfónico de raíz popular al que ha sabido sacarle tan gran partido, belleza, inspiración y maestría. Diríase que el «liri blau» se enmarca dentro del lirismo y la inteligencia del autor en armónico equilibrio de arte y genialidad.
Al final de la interpretación los aplausos sonaron fuerte y largamente en honor de la banda y de su director Miguel Arnau que aún tenía que ejecutar el pasodoble Vall de Uxo, de nuestro paisano Ramón Ferrer, pleno de gracia, donaire, ambientando en los aires de nuestra folklore local y su himno, renovándose los aplausos.
Gran concierto y éxito indudable de la banda y director en esta conmemoración —bodas de plata— de la fundación de la Schola Cantorum de la Asunción que luego se desarrollaría y crecería en tantas secciones y facetas como la de Viento, de hoy.
ERNESTO PEREZ

NULES

Campaña de mentalización cívica

El Ayuntamiento de Nules, a través de los agentes de la Policía Municipal, ha iniciado una campaña de mentalización cívica. Durará quince días y va dirigida a hacer respetar el Código de Circulación por los conductores de vehículos. Se concreta en tres puntos: el respeto a la zona azul, el estacionamiento a menos de cinco metros de las esquinas y el aparque en sitio prohibido. A los que infringen una de estas tres normas se les deposita en el parabrisas del vehículo un papelito con el membrete del Ayuntamiento de Nules y el siguiente texto:
«Está Vd. estacionado en zona azul. No ha señalado debidamente la hora de llegada, y si lo ha hecho, ha rebasado el tiempo máximo permitido.
Sea consciente de su responsabilidad cívica. Piense que la zona azul no es ningún capricho. Se pretende que todo ciudadano tenga un sitio para estacionar su vehículo mientras hace uso de nuestras instituciones.
Evite usar la zona azul de forma incorrecta. Es un beneficio

público que debe usarse racionalmente. Gracias».
«Está Vd. estacionado a menos de 5 metros de las esquinas. Con ello infringe los preceptos del Código de Circulación y dificulta la circulación de los demás vehículos, con evidente riesgo de colisión. Sea un conductor responsable. Evite los estacionamientos indebidos. No ponga en peligro la seguridad de los demás. Gracias».
«Está Vd. estacionado en sitio prohibido. Con ello viola los preceptos del Código de Circulación y daña los bienes de aprovechamiento público y dificulta la normal y segura circulación de sus vecinos.
Por un tráfico seguro y fluido y por la conservación y mantenimiento de nuestras calles, aceras y edificios, evite los estacionamientos indebidos. Gracias».

NOTAS DE SOCIEDAD

VACANTES EN LAS ESCUELAS DEL I. N. A. S.

La Junta de Promoción Educativa del INAS ha convocado concurso para proveer en propiedad definitiva las escuelas vacantes que dependen de dicho organismo.
El plazo de presentación de instancias termina el próximo 19 de abril, pudiendo dirigirse los interesados, para conocer las características de la convocatoria y relación de vacantes, a la delegación provincial del INAS, Avda. del Mar, 29, de nuestra ciudad.

En la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social y con toda felicidad ha dado a luz un precioso niño la esposa de nuestro estimado amigo Carlos Laguna, gerente del C. D. Castellón, ella, de soltera, Piluka de Fez. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran perfectamente.
Nuestra enhorabuena a los señores de Laguna por el nacimiento de su primogénito, al que deseamos una vida larga y feliz, y nuestra felicitación más sincera también a los abuelos de la criatura, asimismo estimados amigos.

BURRIANA

El domingo, entrega de la Medalla de Oro de la Ciudad al Cardenal Tarancón

El próximo domingo la Corporación municipal ofrecerá al cardenal Tarancón, hijo predilecto de Burriana, la medalla de oro, primera que la ciudad entrega a un hijo ilustre.
Los actos darán comienzo a las 10'30 con una misa celebrada en la parroquia del Salvador, la misma donde celebró la primera el ilustre purpurado, en la que los Pequeños Cantores y Orquesta de Cámara de Valencia interpretarán la Misa de Schubert.
Posteriormente, en el salón de sesiones del Ayuntamiento se celebrará el acto de otorgamiento de la medalla, al que han sido invitados el gobernador civil, presidente de la Diputación; presidente en funciones del Consell del País Valencià; obispo de Segorbe-Castellón; alcaldes de Madrid, Toledo, Oviedo, Solsona, Villarreal y Vinazco, ciudades donde el cardenal ejerció su ministerio pastoral; alcalde de Alcaicer, y el senador por Cas-



telán Juan Bautista Rios, así como el Ayuntamiento en pleno y entidades culturales religiosos docentes y recreativas de Burriana.

Más de 70 millones

CONCURSO-SUBASTA DE OBRAS DE REVESTIMIENTO DE ACEQUIAS, EN BURRIANA

La Dirección General de Obras Hidráulicas, del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, ha hecho pública una resolución convocando concurso-subasta para adjudicar parte de las obras del proyecto de terminación del revestimiento de los cauces secundarios del sistema de riego

de Burriana, con un presupuesto de 70.800.656 pesetas.
Las obras a las que se refiere esta resolución corresponden a los cauces secundarios incluidos en los polígonos 20, 21 y 36.
Las proposiciones pueden efectuarse hasta el 29 de abril, y la apertura de pliegos se llevará a cabo el 7 de mayo.

ANUNCIAMOS EL FIN DE LAS PUDRICIONES, DEFORMACIONES, CARCOMA, POLILLA, MOHOS Y... OTROS MALES DE LA MADERA

XYLADECOR no es un barniz que recubre la madera. Xyladecor penetra profundamente para lograr una protección total con sus cuatro acciones específicas.
— Acción fungicida contra emnegrecimientos, pudriciones y todo tipo de hongos.

— Acción insecticida contra todo tipo de insectos xilófagos (carcoma, polilla, etc.).
— Acción repelente al agua que protege la madera de los cambios de humedad.
— Y una pigmentación protectora de los rayos solares.

Y todo esto, Xyladecor se lo ofrece en ocho atractivos colores transparentes que resaltan la veta natural de la madera, dándole el más bello acabado.

Importante: fácil aplicación y alto rendimiento. El sistema de protección a "poro abierto" de Xyladecor no produce capas que se resquebrajan o abarquillan con el tiempo, por lo que no hay que raspar cuando se desea dar otra mano.



XYLADECOR SALUD Y BELLEZA PARA LA MADERA.



Xyladecor, S.A. bajo licencia de BAYER HOLSCHLITZ GmbH (Alemania)

NACIONAL

El proyecto de ley de cooperativas, en el próximo Consejo de Ministros

MADRID, 9. (Efe). — El proyecto de ley de cooperativas se encuentra ya ultimado por el Ministerio de Trabajo y será estudiado en un próximo Consejo de Ministros...

información laboral

Trabajadores de "Laminaciones de Lesaca", cortan Vuelta Ciclista al País Vasco

Lauda para obreros de la empresa HUNOSA, de Oviedo

SAN SEBASTIAN. — Los trabajadores de "Laminaciones de Lesaca" han cortado la Vuelta Ciclista al País Vasco durante dos minutos...

mero 43 y los trabajadores se han reafirmado en el carácter indefinido del paro.

LAUDO DE LA EMPRESA HUNOSA

OVIEDO. — El delegado provincial de Trabajo de Oviedo ha dado a conocer esta mañana el laudo dictado para la empresa Hunosa...

ACUERDO EN SECTOR CONSTRUCCION DE GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN. — El convenio de la construcción de Guipúzcoa, que afecta a unos 18.000 trabajadores, será firmado la próxima semana...

Un portavoz de los trabajadores ha señalado que aunque falta por concretar el punto relativo a "Socorro por fallecimiento"...

CONTINUA LA HUELGA EN "ORBEGOZO"

SAN SEBASTIAN. — Los 1.500 trabajadores de la fábrica "Orbegozo" de Hernani continúan su huelga por diferencias con el patronal...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA

PEQUEÑO RESPIRO

MADRID, 9. (Efe). — En la segunda sesión de la semana el mercado de valores madrileño recobró una mejor disposición...

trucciones evolucionaron de forma negativa, persistiendo las bajas moderadas en general, al tiempo que el grupo eléctrico registraba tantos compradores...

La presencia de Bodegas Biltain y Ebro en el grupo de alimentación es favorablemente cotizada al lograr interesantes recuperaciones...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

EN VALENCIA

El mercado bursátil, en esta segunda jornada de la semana, sigue apagado tal y como veíamos el martes...

EN BILBAO

Persiste la desanimación en la Bolsa con el ofrecimiento de una sesión de signo negativo que ha contado con un sector eléctrico en alza...

EN BARCELONA

Con la práctica totalidad de los sectores en baja, el mercado bursátil se mostró débil e inactivo...

COTIZACIONES

Table with multiple columns listing market prices for various commodities like Tabacalera, NAV, PAPERAS, QUIM. Y TEX, SIDEROMET., AGRI. Y ALIM., COMERCIO, CEMENTOS Y CRIST., CONSTRUCTORA, INMOM. Y URBAN., and MONOPOLIOS.

Programas: 1er PROGRAMA (Canal VHF) and 2º PROGRAMA (Canal UHF) with a list of broadcast times and titles.

ECOVISA CONSTRUCCIONES VENTA DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS CON GRANDES FACILIDADES

Cartelera ASTORIA, NUREMBERG, SABOYA, AVENIDA, AZUL, CINE CONDAL, GOYA, REX, CASINO MONTE PICAYO

AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA ANUNCIO DE CONTRATACION. Includes details about the paving project and contact information.

JESUCRISTO SUPERSTAR CON TED NELLY CARL ANDERSON. Includes details about the concert and ticket information.

Mercado de divisas. Table showing exchange rates for various currencies like Dollar, Franc, Lira, etc.

NACIONAL

PLENO DEL CONGRESO

APROBADOS 36 ARTICULOS DE LA LEY DE DEFENSA NACIONAL

Aplazada la votación sobre RTVE

MADRID, 9. (Efe). — El Grupo Socialista ha presentado hoy al Congreso una proposición de ley en la que se pide que las competencias del Consejo de Administración de RTVE sean asumidas por la comisión de control ya existente.

El portavoz socialista, Alfonso Guerra, inició así los trabajos del pleno de la Cámara reunida bajo la presidencia del diputado de UCD, Modesto Fraile, vicepresidente primero, en ausencia del titular, Landelino Lavilla, que se encuentra enfermo.

El señor Guerra había criticado anteriormente la posición de UCD afirmando que el partido del Gobierno no ha puesto la menor voluntad en llegar a un consenso con las demás formaciones políticas sobre la composición de la lista de los seis vocales del consejo de RTVE cuyo nombramiento corresponde al Congreso. El señor Guerra se refirió críticamente a que esta mañana en la reunión de portavoces, el representante de UCD había afirmado que tal vez se tratase de una ley (la que dictamina el nombramiento de los

vocales) de imposible cumplimiento.

Seguidamente Alfonso Guerra pidió que se votasen las listas ya existentes presentadas por socialistas y comunistas, aunque reconoció que su petición era estéril. El señor Guerra anunció también la presentación de querrelas criminales contra rectores pasados y presentes de RTVE, entre los que figuran los señores Rafael Ansón y Fernando Arias Salgado.

Por su parte, Pilar Brabo, del PCE, calificó la situación de kafkiana y apoyó la petición de ley presentada por el Grupo Socialista.

El portavoz ucedista, señor Jiménez Blanco, se había limitado a afirmar que no existía acuerdo sobre la lista, afirmación que fue recibida con pitos y protestas por parte de la oposición.

El presidente en funciones no accedió a autorizar la votación, pidió a los diferentes grupos que tratasen de llegar a un acuerdo antes del día 15 y

anunció finalmente que la votación tendrá lugar el día 22.

DEFENSA NACIONAL

El Congreso comenzó seguidamente el estudio del dictamen de la Comisión de Defensa sobre el proyecto de ley orgánica de regulación de bases de la Defensa Nacional y Organización Nacional.

El pleno del Congreso entró a continuación en el debate del articulado del proyecto de ley orgánica por la que se regulan los criterios básicos de la defensa nacional y de la organización militar, que en el anterior pleno habían quedado aprobados los nueve primeros artículos. En la sesión de esta tarde fueron aprobados hasta el artículo 36 inclusive, con el mismo texto con que habían sido dictaminados por la Comisión de Defensa, excepto dos variaciones que han sido introducidas.

El presidente en funciones, Modesto Fraile, levantó la sesión cerca de las diez de la noche y anunció que el pleno continuará mañana, a las diez horas, para tratar las interpellaciones, preguntas y proposiciones den del día. También dijo que no de ley que figuran en el orden de la Comisión de Industria, que había convocado sesión para mañana a las nueve horas ha sido aplazada por celebrarse primero por la mañana.

Comisión Interior del Congreso

Ibáñez Freire defiende la honorabilidad de las F.O.P.

La supresión de los puestos de la Guardia Civil, será sólo provisional

MADRID, 9. (Efe). — Es absolutamente falso e imprudente afirmar que se está tratando de ocultar cualquier cosa en el caso del asesinato, el pasado mes de febrero, de la joven Yolanda González, afirmó hoy ante la comisión del Interior del Congreso de los Diputados el titular de la cartera de Interior, Antonio Ibáñez Freire.

El ministro, visiblemente enfadado, contestaba así a unas afirmaciones del diputado socialista señor Barranco, quien en su pregunta había afirmado que en este caso parecía «que existía un hilo del que no se quería tirar».

El ministro del Interior añadió que tal afirmación ponía en duda la honorabilidad de las Fuerzas de Orden Público, que tan inestimables servicios están prestando a la democracia española. En el mismo sentido que su colega socialista, el diputado del PCE Simón Sánchez Montero se había referido también a la existencia de «dudas razonables».

En respuesta a preguntas de ambos diputados, el ministro afirmó que en el caso de los presuntos asesinos de Yolanda González no hay pruebas de que mantengan conexión, aparte de su pertenencia a Fuerza Nueva, con otras organizaciones. El ministro afirmó también que sobre el llamado Batallón Vasco Español no hay datos para pensar que se trate de una organización estructurada. Es más, dijo, una denominación que una organización.

El señor Ibáñez Freire, en respuesta a una pregunta del diputado socialista señor San Juan referente a una manifestación que celebró en Málaga el pasado 17 de octubre Fuerza Nueva, pese a haber sido prohibida por el gobernador civil, el ministro, tras afirmar que no había ninguna distinción en la conducta de las Fuerzas de Orden Público en función de la ideología de los manifestantes, añadió que de la información exhaustiva que sobre el hecho había pedido no se derivaba la aplicación de sanciones.

El señor Ibáñez Freire terminó su intervención empeñando de nuevo su palabra en honor de actuar contra cualquier miembro de las Fuerzas de Orden Público cuya conducta lo haga necesario.

INTERVENCION DEL DIRECTOR GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL

Seguidamente, el director general de la Guardia Civil, teniente general Pedro Fontenla, explicó a los miembros de la comisión el plan de actualización del cuerpo de la Guardia Civil, que comporta la creación de grupos especiales antiterroristas, una mayor dotación en medios técnicos

como, por ejemplo, barcos y helicópteros para la vigilancia de costas y fronteras, y también la supresión de puestos pequeños de la Guardia Civil y la concentración de los efectivos en agrupaciones de doce a treinta guardias.

El general Fontenla justificó esta supresión, que calificó de temporal, por la necesidad de disponer de un mayor número de efectivos teniendo en cuenta las misiones a las que debe hacer frente el Cuerpo.

Seguidamente algunos diputados hicieron algunas preguntas al director general de la Guardia Civil. El representante del grupo comunista Simón Sánchez Montero quiso saber qué medidas se están adoptando para tratar de modificar la mentalidad de los componentes de las Fuerzas de Orden Público, a lo que el director general respondió refiriéndose a las clases de formación moral en las que, entre otras cosas, se imparten enseñanzas sobre la Constitución.

El socialista de Cataluña, señor Busquets, tras referirse a que la Guardia Civil, que sólo se ocupa, en principio, de medidas de vigilancia concernientes, según los reglamentos en vigor, a

doce millones de españoles, dispone de un mayor número de efectivos que la Policía Nacional, pidió una mayor coordinación entre las fuerzas de seguridad y afirmó que a su juicio existen demasiados militares y pocos policías en la Dirección General de la Guardia Civil. Esto es tanto más incomprensible, añadió, cuanto que el noventa por ciento de las funciones encomendadas a la Guardia Civil tienen un carácter policial.

Finalmente el general Fontenla, ante la pregunta de otro diputado que expresaba la preocupación de extensas áreas rurales por la supresión de puestos de la Guardia Civil, afirmó que se trata de una medida provisional, que no se realizaba totalmente en el sentido de que algunos puestos habían sido el contrario potenciados y que los puestos suprimidos volverán a establecerse en cuanto la Guardia Civil sea liberada de algunos de los servicios que hoy desempeña.

Seguidamente el presidente de la comisión de Interior, Arturo Moya (UCD) declaró terminada la sesión y anunció que la Comisión volvería a reunirse el próximo miércoles día 16.

Solidaridad de los periodistas españoles con Luis María Ansón

MADRID, 9 (Efe). — El consejo directivo de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, al que pertenecen por elección democrática los presidentes de Barcelona, Valencia, Sevilla, Alicante Gulpúzcoa Murcia, La Coruña, Málaga y Oviedo, ha hecho pública, tras su reunión de hoy, una nota en la que rechaza los ataques de carácter personal que alguna publicación ha dirigido de forma crispada y agresiva contra el presidente de los periodistas españoles.

Según la nota, María Ansón defiende los principios generales de la profesión y las decisiones tomadas por abrumadora mayoría por los profesionales del periodismo de toda España.

El consejo directivo de la Federación de Asociaciones de la Prensa se solidariza públicamente con su presidente y expresa su repulsa contra aquellos que en lugar de utilizar argumentos sobre las materias que se debaten acuden al lamentable recurso del insulto personal.

PLENO DEL SENADO

APROBADO EL IMPUESTO SOBRE TRANSMISIONES PATRIMONIALES

MADRID, 9. (Efe). — El pleno del Senado dedicó la mayor parte de la sesión de esta tarde al debate y aprobación del proyecto de ley del impuesto sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados.

La Cámara Alta, que en comisión introdujo variantes al texto remitido por el Congreso de los Diputados rechazó esta tarde por mayoría los votos particulares que en el pleno defendió la oposición.

El ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros, intervino al final del debate para explicar que entre las numerosas novedades que introduce esta ley merece destacarse la simplificación notable con respecto a la legislación que se deroga. Por su parte —dijo— se reducen los límites del hecho imponible y por otra, se refiere a la regulación de la ley general tributaria una

serie de cuestiones hasta ahora contenidas como especialidad en el impuesto.

Además —afirmó— se ha operado, como regla general, una apreciable reducción en los tipos impositivos, que se evidencian, entre otros supuestos, en la tributación de la transmisión de bienes inmuebles, que de la actual 8,20 por cien pasará al 4 por cien.

El texto —añadió— contiene una nueva escala de gravamen para las letras de cambio, facultando también al Ministerio de Hacienda para autorizar el pago en metálico, en sustitución de efectos timbrados, cuando las características del tráfico mercantil o el proceso de mecanización así lo aconsejen.

Junto a algunas puntualizaciones técnicas entre las modificaciones introducidas por el Sena-

do está la supresión de las tasas judiciales y su incorporación al impuesto; una nueva escala de tributación de los arrendamientos de locales de negocio en la que se acentúa mejor la diferencia comparativa de tributación con los arrendamientos de viviendas.

Asimismo, se han incluido en materia de exenciones las relativas a los establecimientos públicos de seguridad social, para la cesión del derecho de superficie para la construcción de edificios en régimen de viviendas de protección oficial, y para la transmisión de estos últimos en determinadas condiciones.

Tras la aprobación de este proyecto de ley, el Senado, por unanimidad, aprobó la carta social europea, hecha en Turín el 18 de octubre de 1961. Pasadas las 8 y media de la tarde, se levantó la sesión.

Manu ten ción. B-T FONA. ROBUSTUS Lancer Boss Satra. SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION. Avda. Valencia, Km. 62,800. Tel. 21 08 66\* CASTELLON

VIANA Y BARRERA DIMITEN COMO DIPUTADOS

MADRID, 9 (Efe). — Esta mañana han sido presentadas, en la Secretaría General del Congreso de los Diputados, las dimisiones de Heribert Barrera (Esquerra Republicana) y Jesús María Viana (UCD), se ha informado a «Efe» en fuentes parlamentarias.

Dichas dimisiones se deben a que dichos cargos son incompatibles con el de miembros de los respectivos parlamentos catalán y vasco, en los que los dimisionarios actuarán como portavoces de sus respectivos grupos. Heribert Barrera ha sido sustituido en el Congreso de los Diputados por el señor Pi I Suñer Cuberto, y Jesús María Viana por Josefa La Fuente Orive.

LA FERIA INTERNACIONAL DE VALENCIA SE DOBLA A SI MISMA: ESTE AÑO SERA GIGANTESCA.

Ponga su tienda en la Feria Internacional de Valencia y venda sus productos a 500.000 personas.

LO QUE MOSTRARA LA FERIA DE ESTE AÑO. Un gran pabellón dedicado a la energía solar, un salón sólo para el ocio y su empleo, otro gran salón para la música y los discos, y supermercados, cientos de tiendas abiertas a la venta, diversiones, conciertos diarios y festivales musicales con premios de hasta quinientas mil pesetas. Una muestra completa del diseño industrial que se hace hoy en España, el gran salón monográfico Mundo-Belleza dedicado a los cosméticos y tratamientos, el mundo de los boys-scouts con sus equipos, sus tiendas, sus canciones y sus fiestas, y pabellones representativos de países extranjeros. POR QUE CONVIENE EXPONER. Se prevee una asistencia superior al medio millón de personas. Habrá un servicio constante de autobuses desde la ciudad de Valencia hasta la Feria. Todos los expositores están autorizados a realizar ventas directas al público visitante y se organizan visitas colectivas desde centros escolares, asociaciones de vecinos, pueblos, etc.

VALENCIA, DEL 3 AL 11 DE MAYO DE 1980. Servicio de reserva de stands y ampliación de información Apartado 476, Valencia. (96) - 340 10 11 - Telex 62435. Feria. La Feria reservará módulos por riguroso orden de recepción de solicitudes, pudiendo el expositor seleccionar emplazamiento en función de las disponibilidades. Confirmación de reservas antes del 30/3/80.



EXPONER: UN BUEN NEGOCIO. (HAGA SUS NUMEROS) Stands modulares de 16 m² (4x4) con instalación de luz y paredes, ya incluidas en el precio. PRECIO MODULO COMPLETO: 27.200 plus COSTO POR VISITANTE: Divida el costo del alquiler de módulos más la decoración extra (si le es necesaria) por el número de visitantes, que este año se prevee será de 500.000. Hay pocas oportunidades como esta para obtener un coste por venta tan bajo.

NACIONAL

Ricardo BLOM
la política
y los días

Contenciosos autonómicos (II)

ALMERIA ES ANDALUCIA

EN el referéndum del 28 de febrero, los andaluces perdieron tan sólo en Almería el cauce del artículo 151. El resultado de Jaén, oscilando de manera confusa entre el 49 y el 51 por 100 de votos «sí», hubiera decantado sin duda a favor, de no quedar los votos almerienses a más distancia de la mayoría absoluta. Ni el más enérgico defensor de las tesis gubernamentales hubiera sido capaz de dar por perdido el referéndum por únicamente la confusión de doscientos o trescientos votos en Jaén.

En Almería, la cosa fue peor. Entre cinco y diez mil votos faltaron para el «sí». Por supuesto, que ya se ha dicho y escrito todo sobre la inconsistencia de que cinco mil votos hayan frustrado la evidente aspiración autonómica de la región más extensa de España. Y los andaluces han alreado, con indignación bien comprensible, el agravio comparativo que supone quedarse a las puertas del artículo 151 cuando su porcentaje de votos «sí» fue mayor que en Catalunya o Euskadi. Pero las reglas son las reglas, el referéndum se hizo con esas reglas y faltaron esos miles de votos almerienses.

Ahora, bien, de aceptar los resultados —que es algo razonable y propio de una mentalidad democrática— a salir ahora reclamando para Almería un status separado de la comunidad andaluza, hay un abismo que la sensatez aconseja no traspasar.

Me resisto a creer que sean claras las afirmaciones que se atribuyen al diputado Juan Antonio Gómez Angulo (UCD) en tal sentido. Estaríamos ante un estemporáneo «Viva Cartagena», que dejaría en muy mal lugar al partido del Gobierno. En primer término, hay que subrayar que el 28 de febrero más del 42 por 100 de los almerienses votaron «sí» a la vía del artículo 151. Que no se alcanzara el 50 por 100 para esa vía concreta es un tema. Pero quedó clara la mayoría abrumadora de la provincia por el autonomismo andaluz. ¿De dónde se iban a sacar los números para un autonomismo almeriense al margen de Andalucía?

Pero hubo más. El 23 de marzo, Almería vivió una jornada andalucista cuya intensidad y significación no pueden pasar desapercibidos para el espectador ecuaníme. Testigos presenciales han explicado a este comentarista el entusiasmo popular en torno a las banderas andaluzas. Diez o quince mil manifestantes, al grito de «Almería es Andalucía», fueron la rúbrica de un evidente y hondo sentimiento colectivo.

Es cierto que la agricultura almeriense tiene, en áreas concretas, elementos diferenciadores de la generalidad de la agricultura andaluza. Pero los problemas básicos de Andalucía se encuentran asimismo en esta provincia, en circunstancias tremendas de subdesarrollo, con una de las rentas per cápita más bajas de España y con un paro elevadísimo que fuerza tremendos contingentes de mano de obra a la emigración.

El PSA-Partido Andalúz se ha lanzado a una fuerte campaña política en Almería, y los primeros datos son de que encuentra buena acogida en amplios sectores de la provincia. En todo caso, las próximas elecciones parciales que, en el mes de abril, sacan a las urnas dos actos del Senado, van a ser el mejor indicativo de los cauces por donde discurre la realidad almeriense.

grupos políticos

Dificultades internas en la U.C.D. - Murcia

MURCIA, 9 (Efe). — La UCD de Murcia pasa por uno de sus momentos críticos tras hacerse público que la ejecutiva regional ha mostrado su desacuerdo con ciertas manifestaciones y actuaciones del ministro de Cultura, Ricardo de la Cierva, durante su visita a la región, que se ha prolongado durante varios días.

La protesta de la ejecutiva regional, aprobada por 15 votos contra 5, según las últimas noticias, se adoptó en el transcurso de una sesión del comité ejecutivo que se prolongó por espacio de varias horas, y pone a flote las luchas internas que se viven en el partido centrista desde hace varios meses.

Según declaraciones del secretario general del partido en Murcia, Juan Martínez Meseguer, que recoge el diario «La Verdad», el señor De La Cierva fue invitado a estar presente en la reunión, lo que no aceptó, comentando, según ha dicho el señor Martínez Meseguer: «que los de la ejecutiva éramos unos enanos para citarlo a él».

El descontento de la mayoría de la ejecutiva regional obedeció, entre otros motivos, al protagonismo que durante la visita del ministro ha tenido el secretario general del Gobierno Civil, Joaquín Esteban, que resultó derrotado en las pasadas elecciones a la presidencia del UCD de Murcia, que fueron ganadas por Joaquín Garrigues, cuya línea es la dominante en el citado comité.

ARIAS SALGADO, CON LA COMISION DE LA U.C.D. ANDALUZA

MADRID, 9 (Efe). — El secretario general de UCD, Rafael Arias Salgado ha mantenido esta mañana una reunión de trabajo con la Comisión Delegada de la UCD Andaluza.

Sólo con los votos del PNV

GARAICOECHA, elegido Presidente del Gobierno Vasco

Sugiere la posibilidad de medidas de gracia que devuelvan la paz a Euskadi

GUERNICA (Vizcaya), 9 (Efe). — Carlos Garaicoechea será elegido Presidente del Gobierno autonómico vasco con los 25 votos que le otorgarán los parlamentarios de su partido ya que, según han informado a «Efe» portavoces del resto de los grupos, después de estudiar su discurso programático, ninguno de ellos votará a favor del candidato nacionalista.

Al parecer, en la Casa de Juntas de Guernica ha existido alguna tensión en el seno del grupo parlamentario de UCD, motivada por discrepancias de criterio, extremo que no se ha podido confirmar.

PALABRAS DE GARAICOECHA

La crisis económica, el paro y la violencia son para Carlos Garaicoechea, residente del PNV, los problemas prioritarios y más importantes con que se enfrentan el País Vasco y el nuevo Gobierno autónomo.

En su discurso de apertura de la sesión parlamentaria que elegirá al presidente del Gobierno vasco, Garaicoechea, candidato del PNV, dijo que «debemos desarrollar el autogobierno posible según el estatuto, cuando dos dificultades específicas pueden dar al traste con cualquier proyecto político, si no actuamos con imaginación y firmeza: me refiero a la crisis económica, y su secuela más dolorosa, el paro, y al problema tremendo de la violencia como procedimiento político».

A continuación, el presidente del PNV afirmó que «vamos a asumir ese tremendo compromiso con la máxima decisión y entusiasmo, porque arrancamos de ideales y principios que nos han hecho perseverar en nuestros objetivos, en momentos tan difíciles y más que los actuales».

En la parte final de su largo discurso, y al referirse al tema de la pacificación de Euskadi, subrayó que los grandes objetivos propuestos corren el gran peligro de una total frustración, si la escalada de violencia que padece el país vasco persiste.

Insistió en la necesidad de poner en marcha un plan de pacificación y dijo que estos planes no se podían concebir sin arrastrar problemas que son históricos, desde una perspectiva igualmente histórica. Reafirmó Garaicoechea su convencimiento de que se debía hacer un esfuerzo titánico para lograr la reconciliación y enumeró algunas premisas fundamentales: garantías de la autenticidad del autogobierno que va a traer el actual proceso autonómico y clara definición del alcance de las diversas áreas de gobierno.

«Es necesario —señaló— arrancar el escepticismo y la incredulidad de quienes todavía convencidos de que esta reforma no cambia apenas nada y

prestan su apoyo moral o material a la violencia como procedimiento político».

Afirmó a continuación que será imprescindible encontrar un espíritu receptivo a este esfuerzo de reconciliación con aquellos que practican la lucha armada, logrando que caigan las armas, permitiendo con ello la posibilidad de un plan de medidas de gracia que devuelvan a Euskadi la concordia y la paz en las calles y en los espíritus.

La pacificación —terminó Garaicoechea— habrá que lograrla por un camino u otro; por el camino menos traumático para todos del diálogo y la reconciliación, que debemos intentar por

ABRIL MARTORELL SE REUNE CON EMPRESARIOS ANDALUCES

MADRID, 9. (Efe) — El vicepresidente segundo para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell se ha reunido a primeros horas de esta tarde con los presidentes de la CEOE, Carlos Ferrer Salat, de la Confederación Empresarial Andaluza, Manuel Martín Almendros y de las Organizaciones Empresariales Provinciales de Andalucía.

Los empresarios expusieron al vicepresidente segundo del Gobierno la problemática socioeconómica de la región andaluza y resultaron en especial el problema del desempleo.

Asimismo, en la reunión se examinó, entre otros temas, el de la inversión, donde los empresarios andaluces resaltaron la urgencia de que se adopten una serie de medidas que propicien esta inversión.

Dos semanas del secuestro del empresario catalán

BARCELONA. — Hoy se cumple la segunda semana desde que el empresario catalán Jesús Serra Santamans fuera secuestrado, sin que haya trascendido novedad alguna en torno al hecho.

Al completo silencio policial sobre el curso de las investigaciones se une la negativa de los familiares a efectuar declaraciones.

PAIS VALENCIANO

EL PNPV PIDE LA DISOLUCION DEL CONSELL POR 5 AÑOS

VALENCIA, 9. (Efe). — «El Consell del País Valenciàno debe considerarse disuelto por imperativo constitucional», ha declarado a «Efe» Francisco Burguera, secretario general del Partido Nacionalista del País Valenciàno (PNPV).

Tras manifestar que los partidos políticos han fracasado en la iniciativa del proceso autonómico para el País Valenciàno, por lo que hay que esperar 5 años, a señor Burguera, antiguo diputado de UCD, afirmó que «ha transcurrido el plazo que marca la ley de referéndum, que finalizó el día 8 de abril, sin que los ayuntamientos hayan explicado claramente, y con el quorum requerido para cada una de ellas, cuál es la vía elegida para iniciar el proceso autonómico».

A continuación, Francisco Burguera se refirió a unas declaraciones de Emilio Altard, presidente de la comisión constitucional del Congreso y diputado de UCD por Valencia, para quien los acuerdos de los ayuntamientos de la región presentados en su día en el Ministerio de Administración Territorial, en solicitud de autonomía, son defectuosos, al no superar los quorums exigidos tanto por el artículo 151 como por el 143 de la Constitución.

Basándose en los defectos apreciados en los acuerdos de los ayuntamientos, añadió el señor Burguera que esto hay que aplicarlo a todos los efec-

tos, con lo que de acuerdo con el apartado B de la disposición transitoria séptima de la Constitución, el Consell debe considerarse disuelto.

En resumen, concluyó el secretario general del PNPV, «los acuerdos tomados en su día por los ayuntamientos y presentados al ministerio correspondientes, son válidos, ya que entonces la ley de referéndum no estaba promulgada, en cuyo caso el Gobierno debe convocar el referéndum en el plazo que la ley señala —antes del 24 de junio— o, por el contrario en caso de que aquellos acuerdos sean efectivamente defectuosos, significan que no sirven para nada, en todos los casos».

ACTUACION CONJUNTA DE LAS DIPUTACIONES

Las diputaciones provinciales de Alicante, Castellón y Valencia patrocinarán un pabellón del País Valenciàno en los ferias internacionales de Valencia y Barcelona.

En los «stand», se exhibirán productos de la región, ofreciéndose algunos regalos y degustaciones, la Feria de Valencia se celebrará del 3 al 11 de mayo, mientras que la de Barcelona la hará del 3 al 11 de julio.

Fuentes de la Diputación de Valencia han manifestado que la aportación de este organismo se cifra en algo menos de tres millones de pesetas.

La zona agrícola de Alcoy, afectada también por las heladas

VALENCIA, 9. (Efe). — Las heladas registradas días pasados en la región valenciana afectaron también a la provincia de Alicante, en especial a la zona de Alcoy, donde el almendra ha sufrido daños, según ha informado a «Efe», el delegado de Agricultura de Valencia, señor Aristoy.

La delegación del ministerio todavía no ha dado a conocer el balance de los daños causados por las heladas, limitándose a facilitar las zonas afectadas que son: Valle de Albalá, Onteniente, Ayora Requena-Utiel, Ademuz y Serran del Turia, todas de la zona alta de la provincia.

Las cosechas más afectadas han sido las de almendra en Requena, cuya pérdida ha sido total, la del viñedo en especial en el Valle de Ayora y en la población de Puebla del Duc y también en frutales como ciruelos, albaricoques y melocotón.

LOS DAÑOS EN EL VALLE DE ALBALA

Entre un 70 y un 75 por cien asciende el daño de la cosecha

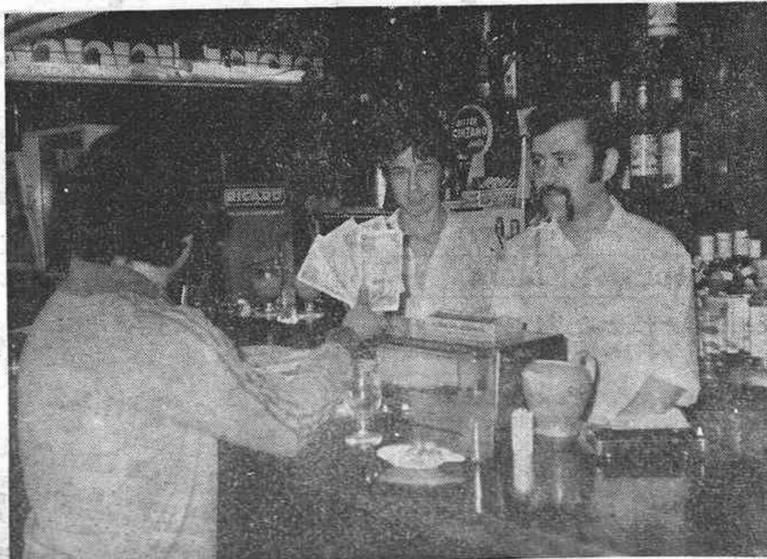
de viñedos en el conjunto del Valle de Albalá, según ha informado a «Efe» fuentes de la Unión de Agricultores y Ganaderos.

Ayer tarde celebró una reunión el consejo comarcal de la Unión del Valle de Albalá, en Luchente, en la que se trataron los temas de las pérdidas por las heladas en las distintas comarcas de Valencia.

Entre los acuerdos tomados en la misma figura el de estudiar el impago de las contribuciones, de todo tipo, al Estado en tanto no se solucionen el grave problema planteado por las heladas, y el exigir la aplicación de la Ley de Seguros Agrarios Combinados, aprobada en diciembre de 1978 y cuyo reglamento de desarrollo del mismo se aprobó en septiembre de 1979.

Otros acuerdos aprobados fueron el de exigir subvenciones para los productos fitosanitarios para después de las heladas y el de pedir el aplazamiento del pago de los créditos contraídos en 1977 a raíz de otras heladas.

EL SEÑOR RICARD CON LA HOSTELERIA DE CASTELLON



El propietario del bar Sambors de nuestra ciudad recibió la visita del Sr. RICARD. La suerte le favoreció al escoger una tarjeta que le ofreció el Sr. RICARD y que al revelarla contenía 200 Ptas. que multiplicadas por las 10 cápsulas de RICARD que contenía el bote supuso la cantidad de 2.000 Ptas. Igual cantidad le correspondió al camarero de dicho bar. Felicidades.

Los FICHET-PUNTOS FUERTES informan:

12 LECCIONES DE SEGURIDAD PARA APRENDER A DISTINGUIR.

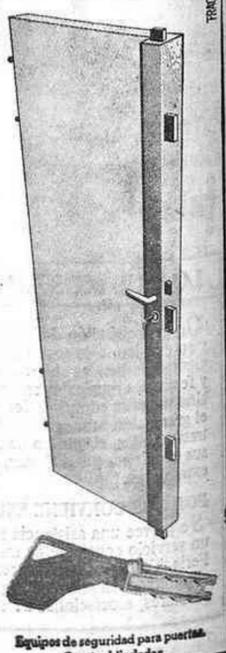
6ª LECCION

Instalarse una puerta sin blindaje es como tener una caja fuerte y dejarla abierta.



No se arriesgue con menos.

Caballeros, 36 T. 20 1530 - 22 11 65 - CASTELLON



Equipos de seguridad para puertas. Puertas blindadas.

Con siete tripulantes

# AVION U. S. A. SECUESTRADO Y OBLIGADO A DIRIGIRSE A CUBA

WASHINGTON, 9 (Efe). — Un Boeing 727 de la compañía «American Airlines» fue secuestrado esta mañana por un hombre negro en el aeropuerto de Ontario (California), y despegó a las 8:37 de la mañana hora local (18:37 en España) con destino a Cuba.

La agencia federal de aviación norteamericana (FAA) ha informado que a bordo del avión, aparte del secuestrador, se encuentran tan sólo siete tripulantes, y que el aparato tendrá que hacer una escala técnica en Dallas-Fort Worth antes de proseguir viaje rumbo a La Habana.

El secuestrador entró al parecer en el recinto del aeropuerto rompiendo una de las vallas de seguridad que lo rodea, y después se hizo pasar como empleado de las instalaciones del aeródromo internacional de Ontario.

Una vez que logró penetrar en el «Boeing 727» de «American Airlines», que estaba siendo preparado para partir rumbo a Chicago, apuntó a la tripulación con un revólver calibre 45, y exigió ser llevado a Cuba.

El secuestrador se hizo con el control del avión pocos minutos antes de que los pasajeros empezaran a subir a bordo. En principio, el aparato se movió en dirección a uno de los edificios terminales del aeropuerto, pero repentinamente cambió de dirección, tomó una de las pistas, y despegó.

## ATERRIZAJE EN DALLAS

El «Boeing 727» de la compañía «American Airlines» secuestrado esta mañana por un hombre negro en Ontario (California) aterrizó a las 20:15 (h.e.) en el aeropuerto de Dallas-Fort Worth (Texas), en su vuelo hacia Cuba.

El motivo del aterrizaje en Dallas-Fort Worth estribó en la necesidad de repostar carburante para que el avión pueda continuar viaje a La Habana.

Un extraordinario despliegue de agentes del «FBI» (policía federal norteamericana) esperó el aterrizaje del «Boeing 727» en las pistas del aeródromo, con la intención de entrar en contacto con el secuestrador.

A bordo del avión van únicamente el secuestrador, armado con un revólver automático calibre 45, y siete tripulantes.

## RUMBO A CUBA

El «Boeing 727» de «American Airlines» secuestrado esta mañana en Ontario (California), despegó a las 20:40 (h.e.) del aeropuerto de Dallas-Fort Worth (Texas) con destino a Cuba, después de una breve escala técnica.

Al parecer, el secuestrador, un hombre negro armado con un revólver automático calibre 45, no permitió a los agentes del «FBI» concentrados en el aeropuerto que entablaran con él ningún tipo de diálogo.

La escala en Dallas-Fort Worth era para las autoridades norteamericanas la última posibilidad de evitar que el secuestrador logre su objetivo de llegar a Cuba.

## EN LA HABANA

LA HABANA, 9 (Efe). — El Boeing 727 de la compañía «American Airlines» secuestrado hoy en Ontario (California, EE. UU.) ha aterrizado en el aeropuerto de La Habana, se ha sabido de fuente oficial.

El avión, que había hecho una escala para repostar en el aeropuerto de Dallas - Fort Worth, llegó a Cuba, a las 23:15 (h. e.) del miércoles.

En el avión el secuestrador, un negro en posesión de un revólver calibre 45, y siete tripulantes.

## COMIENZA EL EMPADRONAMIENTO

# EL DRAMA DE LOS REFUGIADOS CUBANOS EN LA EMBAJADA DEL PERU

### Tiroteo cuando un taxi intentó, a toda velocidad, entrar en la Embajada

## Los ministros de Asuntos Exteriores andinos se reúnen para tratar del tema

LA HABANA, 9 (Efe). — Con el anuncio de que hoy comenzará el empadronamiento oficial de los refugiados, se abre una nueva etapa en la situación de las personas que se encuentran en la embajada peruana de esta capital.

Las perspectivas de una nueva frontera se abrieron esta madrugada cuando el nuevo encargado de negocios de Perú, ministro consejero Armando Lecaroz, llegó a la capital cubana.

Lecaroz, que prefirió hacerse oír directamente por los miles de refugiados desde el balcón de la embajada, informó que su Gobierno le había enviado para iniciar los trámites de empadronamiento.

Se cumplen hoy cinco días de encierro voluntario de los más de 6.000 refugiados, sin que hasta ahora se sepa cual será su verdadero destino.

Se comentó en círculos diplomáticos de la capital de Cuba que los países que acepten la entrada de parte de estos refugiados la harán de una forma selectiva y no por cupo numérico, como se creía hasta ahora.

Lecaroz informó a la agencia «Efe» que las relaciones entre Perú y Cuba se circunscriben en estos momentos al tema de los refugiados, pero lo cierto es que desde su llegada anoche no ha mantenido ningún tipo de relación formal con las autoridades cubanas.

El nuevo embajador afirmó las instrucciones de Lima son preparar el terreno para la salida de los refugiados, pero dejó bien claro que su país solo aceptará un cupo determinado.

El martes por la tarde se habían suspendido los salvoconductos que desde días antes se entregaban para que los refugiados salieran a sus casas y regresaran y se había sustituido por el sistema de salvoconductos definitivos.

Ello supone que algunas decenas de refugiados que se acogieron al nuevo sistema regresarán a sus hogares y podrán volver a la embajada cuando exista la solución definitiva.

El martes por la tarde se habían suspendido los salvoconductos que desde días antes se entregaban para que los refugiados salieran a sus casas y regresaran y se había sustituido por el sistema de salvoconductos definitivos.

Ello supone que algunas decenas de refugiados que se acogieron al nuevo sistema regresarán a sus hogares y podrán volver a la embajada cuando exista la solución definitiva.

## UN TAXI INTENTO ENTRAR EN LA EMBAJADA

Un taxi a gran velocidad intentó entrar hoy en la embajada peruana en La Habana, pero chocó de frente con un automóvil aparcado frente a ella.

En el tiroteo que se produjo durante el intento resultó herida levemente una niña.

El taxi llegó frente a la embajada a gran velocidad, y la Policía, al ver el avance del vehículo, efectuó no menos de cuatro disparos, la mayor parte

al aire, con el fin de intimidar a su conductor. La niña resultó herida ligeramente en una mano, por un proyectil rebotado en el edificio.

Al arremeter el taxi contra el coche aparcado frente a la embajada, los correspondientes que se encontraban en la valla del jardín tuvieron que tirarse al suelo para evitar ser heridos.

El taxista que al parecer resultó ileso, fue inmediatamente detenido por más de cincuenta policías, que le trasladaron a unas dependencias policíacas.

## REUNION DE MINISTROS ANDINOS

LIMA, 9 (Efe). — El consejo de ministros de Asuntos Exteriores del Pacto Andino estudia hoy en Lima el problema surgido entre Perú y Cuba, a raíz de los miles de refugiados cubanos que se encuentran en la sede diplomática peruana de La Habana.

Se desconoce qué posición conjunta adoptará el Pacto Andino, ya que los cancilleres pueden escoger entre varias alternativas.

Tanto Perú como Venezuela, cuya embajada en Cuba también ha sido ocupada por refugiados, han rechazado un comunicado del Gobierno cubano sobre la situación, al considerarlo ofensivo para ambas naciones y la región iberoamericana.

El canciller peruano, Arturo García, informó exhaustivamente a sus colegas andinos sobre la situación de los siete mil refugiados cubanos en la embajada peruana.

## UN POLICIA MUERTO Y TRES HERIDOS EN EL ULSTER

BELFAST (Irlanda del Norte), 9 (Efe). — Un policía resultó muerto y otros tres heridos de gravedad, entre ellos un agente femenino, en una emboscada tendida por terroristas hoy miércoles al oeste de Belfast.

Los cuatro policías acudieron en un «Land Rover» a investigar lo que se había denunciado como un robo en una biblioteca pública a través de una llamada telefónica a la comisaría a que pertenecían.

Previamente, los terroristas habían penetrado a punta de pistola en una casa próxima, desde la que dispararon más de cien tiros sobre el vehículo policial en cuestión de segundos.

## El Polisario ataca varias posiciones marroquíes

ARGEL, 9 (Efe). — El Frente Polisario anunció hoy en Argel que las tropas del Ejército de Liberación Popular Saharaui bombardearon los pasados días 3 y 8 de abril, durante quince y veinte minutos respectivamente, a las tropas de Marruecos estacionadas en Bir-Zenaran.

Esta localidad está situada en el Sahara Occidental, a unos 150 kilómetros al Este de Dajla (ex Villa Cisneros).

En la misma información facilitada por la organización saharauí se señala que el Polisario bombardeó con artillería pesada los pasados 5 y 6 de abril los centros militares que el ejército del rey Hassan II de Marruecos tiene establecidos en Rouss-Essabi, en territorio del Sahara Occidental, y en Teugui, situado éste en el sur de Marruecos.

## Embajada dominicana en Bogotá

# CONTINUAN LAS NEGOCIACIONES GOBIERNO - GUERRILLA

BOGOTÁ, 9 (Efe). — Tras una hora y cuarenta minutos de diálogo Gobierno-guerrilla y con los mismos protagonistas de siempre, las perspectivas de arreglo siguen abiertas a una pronta solución.

Dicha perspectiva se fundamenta en la cordialidad demostrada por los negociadores al término de la conferencia —decimosegundo diálogo— tras cumplirse el día 43 de ocupación de la embajada dominicana en Bogotá.

Aunque la cordialidad es de parte y parte —negociadores del Gobierno y la mujer guerrillera encapuchada— parece ser que el comando terrorista del «M-19» sigue recogiendo frutos, según se desprende del gesto de la mujer que, al término de la reunión, hizo con su mano derecha la «V» de la victoria a periodistas, cámaras y fotógrafos apostados a unos cincuenta metros de la furgoneta que sirvió de escenario al diálogo.

La conferencia de hoy comenzó hacia las 18:20 horas (españolas) y terminó a las 18 horas (españolas), veinte minutos después de lo previsto por el Gobierno.

Al diálogo asistieron los mismos negociadores oficiales Ramiro Zambrano y Camilo Jiménez mientras que por el comando guerrillero, la diminuta mujer encapuchada acompañada del cónsul general del Perú, Alfredo Tejada.

Se observó que al entrar en la furgoneta, la representante terrorista portaba varios papeles en su mano derecha y al salir los dejó en el suelo.

## PERU

### 80 MUERTOS Y DESAPARECIDOS EN INUNDACIONES

LIMA, 9 (Efe). — Unas 80 personas figuran entre los muertos y desaparecidos a causa de lluvias, avalanchas y desbordamiento de ríos en la salvática provincia de Satipo.

Juan Cruzado Saverio, subprefecto de la provincia de Satipo, del departamento de Junín, a 450 kilómetros al Este de Lima, señaló que la zona ha sido declarada en estado de emergencia y que un helicóptero transportó víveres y medicinas para los damnificados.

Las víctimas son agricultores de poblados ribereños, en su mayoría nativos.

## Importante recaída del dólar

FRANCFORT, 9 (Efe). — Por primera vez, desde hace dos semanas, hoy miércoles se registró un importante descenso de la moneda estadounidense que se cotizó a 1'8960 marcos por cada dólar, mientras que ayer se había vendido a 1'9723.

También por primera vez, desde hace cuatro meses, el Banco Federal Alemán modificó su política de venta de dólares y hoy intervino en apoyo de la moneda estadounidense al adquirir oficialmente en la Bolsa de Divisas de Francfort diez millones de dólares.

La jornada de hoy fue muy agitada y entre los motivos de la caída del dólar están el retroceso de los intereses de euro-dólares, las esperanzas de que los intereses bancarios norteamericanos no suban más así como la subida del marco.

El ex-presidente del Banco Federal Alemán Entminger declaró hoy que la verdadera valoración del dólar, con respecto al marco, no podía ser superior a 1'70 marcos por cada dólar.

La recaída del dólar promueve la subida de precio del oro que hoy se cotizó a 33.670 marcos el lingote de kilo contra los 32.980 a que había cerrado ayer.

## TITO, SIN CAMBIOS EL PRESIDENTE AUSTRIACO VISITA YUGOSLAVIA

BELGRADO, 9 (Efe). — El estado de salud del presidente yugoslavo Tito sigue sin experimentar cambios significativos respecto a los últimos días, indica el parte facultativo difundido hoy en esta capital.

El parte añade que la neumonía no remite pero tampoco muestra síntomas de empeoramiento aunque la temperatura continúa alta, como consecuencia de una infección aún no superada.

El diagnóstico es de «muy grave» y continúan todas las medidas de terapia intensiva.

## KREISKY, EN BELGRADO

Amplio relieve viene dando el Gobierno yugoslavo a la visita del canciller austriaco, Bruno Kreisky, invitado oficial del jefe del Gobierno, Veselin Djuranović.

Kreisky y Djuranović, en sus primeras intervenciones públicas han señalado los acuerdos y coincidencias entre ambos Gobiernos, y los problemas pendientes.

Ambos jefes de Gobierno han recordado el ejemplo de buena vecindad y entendimiento entre dos países como Austria y Yugoslavia que con sistemas políticos y económicos diferentes dan buena muestra de a dónde pueden llegar los acuerdos de Helsinki en materia de colaboración entre países europeos, neutral el uno, no alineado el otro.

# MARRUECOS NO LOGRA APOYO FRANCES PARA EL SAHARA

## Concluyó la visita de Hassan II a París

PARIS, 9. (Por Ramón Luis Acuña, de Efe). — El rey Hassan II de Marruecos concluyó hoy aquí una visita semioficial de dieciséis días sin conseguir el deseado apoyo político del Gobierno francés, cuya posición «no ha cambiado respecto al Sahara Occidental», según confirmó un portavoz a la agencia «Efe».

En su empeño, el monarca glauco se entrevistó cinco veces con el presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing, pero un portavoz del Ministerio francés de Asuntos Exteriores insistió en la inalterabilidad de la actitud gala.

El portavoz resaltó además, por primera vez con fuerza, que

«Francia defiende la autodeterminación de los saharauis», que no admite Marruecos y que siempre estuvo defendida por España.

El contenido de las conversaciones entre los jefes de Estado francés y marroquí no se hizo público, pero en medios marroquíes «no se disimula una cierta amargura ante la falta de comprensión incluso entre los franceses mejor dispuestos con relación al tema saharauí».

En cambio, el soberano se desahogó en elogios a Francia en el transcurso de una larga entrevista televisada el martes, al tiempo que manifestaba: «por el contrario, es España la responsable,

en gran parte, de toda la sangre que actualmente se derrama en el Sahara Occidental».

En medios diplomáticos españoles de París se recordó hoy la postura respecto al Sahara Occidental de España, que considera no tener ya responsabilidades internacionales en el territorio cuya administración cedió a Marruecos y Mauritania en 1976, pero no la soberanía.

## HASSAN NO CONVENCIO

El portavoz del ministerio francés de Asuntos Exteriores incluyó el tema del Sahara Occidental entre los que van a abordar los jefes de la diplomacia francesa y española en Madrid el sábado día doce.

Los independentistas del Frente Polisario, respaldados por Argelia y Libia, consiguieron convertir la guerra de guerrillas contra Marruecos en guerra convencional y llevarla al interior del territorio marroquí.

El rey marroquí achaca sus reveses a la logística que se proporciona al Polisario, dice que Rabat defiende una posición prouccidental contra una colonización política e intelectual, pero sus argumentos no convencieron en París.

Medios marroquíes citados por la agencia nacional francesa de prensa aseguraron que «en Francia no se percatan de que se trata de un asunto entre el Este, que intenta controlar esta parte atlántica de África, y los países del mundo occidental, del que forma parte Marruecos».

Según los comentaristas, Hassan II quiso intercambiar estos argumentos y sus buenos oficios en el caso palestino entre Francia y la «Organización para la Liberación de Palestina» (OLP) por los buenos oficios franceses entre Argelia y Marruecos para hallar salida en el Sahara Occidental.

El rey glauco, al que escoltaron todo el tiempo doscientos paracaidistas marroquíes durante su estancia aquí, y que regresó hoy a Marruecos, no vio satisfechos sus propósitos.

## EL SEÑOR RICARD CONTINUA DANDO DINERO



En efecto, la Sr. Consuelo García con domicilio en la calle Alloza, 177 de esta ciudad, en el momento de coger de manos del Sr. RICARD el premio de 1.000 Ptas., pero como tenía una botella de RICARD en casa y sabía cómo se sirve un RICARD (una parte de RICARD y cinco de agua helada), el mismo se multiplicó por cinco, TOTAL 5.000 PTAS.

**Manuación**

**FONA**

**Satra**

SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION

Avda. Valencia, Km. 62,800.

Tel. 21 08 66\* CASTELLON

DEPORTES

EN LA RECOPA

MINIMA DERROTA DEL VALENCIA EN NANTES (2-1)

KEMPES, autor del gol valencianista

NANTES, 9. (Efe). — El Nantes ha vencido al Valencia por 2 goles a 1, en partido de ida, correspondiente a las semifinales de la Recopa de Europa, disputado esta noche en el Estadio Marcel Saupis.

Al descanso se llegó con ventaja francesa de 1-0.

Dirigió el encuentro el colegiado alemán occidental Eash-walter. Bien.

ALINEACIONES

NANTES: Bertrand-Demanes, Bossis, Tusseau, Ria, Michel, Trossero, Baranchelli, Muller, Pecout, Rampillon y Amisse.

En el segundo tiempo —minuto 26—, Rampillon deja su puesto a Toure y, en el minuto 31, Víctor Trossero entra por Muller.

VALENCIA: Pereira, Carrete, Botubot, Arias, Tendillo, Solsona, Castellanos, Bonhof, Saura, Kempes y Pablo.

Gran ambiente en el Estadio nantes, con reparto de balones, entre el público, uno de los cuales llevaba un premio para viajar a España en el encuentro de vuelta. Mucha música española en los altavoces, pasodobles, entremezclados con el himno del Nantes, mientras en el centro del campo un malabarista hacía evoluciones con el balón.

Comenzó dominando el Nantes, que tuvo todo el tiempo un mayor control en el centro del terreno, pues en todo momento se mostró un mejor conjunto por encima de las individualidades.

La defensa y la media, muy bien organizadas, mandaban en el centro, mientras el Valencia, que tuvo menos conjunto y apenas individualidades, no acertaba para acercarse a la meta gala.

Los siete corners que tiró el Valencia en el primer tiempo, frente a los dos lanzados por el Nantes, no reflejan las superioridades de los titulares del terreno, que ya debieron llegar al descanso, con una mayor ventaja de la lograda.

Pereira estuvo muy seguro bajo los palos, a pesar de que el primer gol fue una desgracia suya, pero delante no estuvo bien ayudado nada más que por el libero Arias, ya que los laterales, especialmente Carrete, se vieron siempre desbordados por sus homólogos. De esta forma, el Nantes, especialmente por obra de Michel, que avanzaba desde atrás, Baranchelli, Muller y principalmente Amisse, conseguían inquietar al barbudo Pereira que pudo despejar en varias ocasiones tiros muy duros de los contrarios.

El único gol llegó en el minuto 25, precisamente al escaparse Amisse de su secante Carrete. Fue derribado el francés por Castellanos, pero el árbitro sacó la pelota fuera del área evitando un penalty. Se lanzó el castigo y detuvo Pereira e incomprensiblemente la pelota cayó al suelo dentro de la raya de gol. El colegiado no dudó en dar el tanto. Los españoles no discutieron el tanto, y menos aún cuando en el minuto 30 Carrete derribó a Amisse y el colegiado alemán no señaló la falta máxima.

Con esa mínima ventaja de los franceses, corta a la vista de lo ocurrido en el césped, se llegó al descanso. Y empezó la segunda mitad, en la que ya en el minuto 11, en pleno dominio de los franceses, Kempes aprovechó un contraataque, salvó a una defensa y llegó hasta el portero para establecer un esperanzador empate.

El público francés se mostró a partir de este instante deportivo en extremo, de manera que, animó más y más a sus jugadores, los cuales no decayeron y se volcaron materialmente sobre la meta de Pereira. El Valencia se defendió a la desesperada y hubo diversas ocasiones en que el balón no entró de puro milagro —si es que la providencia interviene en el fútbol— y un gol pudo haber entrado cuando el balón pegó en una cepa de un poste o cuando una falta dentro

del área fue rematada de cabeza por Toure y salió lamando el larguero.

Faltaban trece minutos y ya se temía el empate que hubiera sido muy generoso para el Valencia. Pero los franceses seguían luchando más y más, y en el minuto 34, en pleno dominio local, un centro desde la derecha fue rematado de cabeza por Baranchelli que deshizo la igualdad y dio al equipo francés la mínima ventaja de cara al partido de vuelta, en el Luis Casanova.

En el capítulo de destacados, los mejores hombres fueron el capitán Michel, Baranchelli, Muller y sobre todos ellos Amisse. Pero es de destacar, repetimos,



Saura

la gran labor de conjunto y la magnífica dirección del equipo francés.

Por su parte, en el Valencia falló en conjunto, y en individualidades solamente destacamos a Solsona, el más trabajador de los hombres blancos, a Pereira, que salvó a su equipo de un resultado más abultado, y Arias, el mejor de la defensa. Las dos estrellas extranjeras que habían despertado la expectación de los nanteses, es decir, Kempes y Bonhof, no respondieron a este cartel, ya que el argentino solamente hizo el gol sin correr apenas y el alemán fue inoperante durante casi todo el encuentro.

COPA DE EUROPA

Valiosa victoria del Madrid frente al Hamburgo (2-0)

Santillana marcó los goles blancos

MADRID, 9 (Efe). — El Real Madrid dio un paso importante hacia la final de la Copa de Europa de Campeones de Liga al vencer esta noche al Hamburgo S.V. por dos a cero en el estadio Santiago Bernabeu, en partido de la ida de las semifinales de certamen europeo.

Arbitraje perfecto a cargo del checoslovaco Christov, quien mostró tarjeta amarilla al jugador del Hamburgo, Magath, por juego peligroso, a los 33 minutos del primer período.

REAL MADRID: García Remón, Pérez García, Camacho, Pirri, Sabido, Del Bosque, Juanito, Angel, Santillana, Stielike y Cunningham. A los 42 minutos del segundo período Roberto Martínez reemplazó a Juanito.

HAMBURGO S. V.: Kargus, Kaltz, Hilden, Jakobs, Nogly, Hartwig, Keegan, Milewski, Hrubesch, Magath y Reiman.

A los veintidós minutos y cincuenta y ocho segundos de la segunda parte, marcó Santillana el primer gol del Madrid, al parar con gran serenidad y con el pecho un centro de Del Bosque al que no llegó Jakobs y batir por bajo al meta Kargus cuando éste iniciaba la salida. Fue también Santillana el autor del segundo gol madridista a los 34 minutos de este segundo período, tras recibir un balón de Stielike, quien había rebasado al meta Kargus en su salida, al recibir el jugador alemán del Real Madrid un medido pase de Del Bosque.

Los que dirige Boskov, salvo el inglés Cunningham, jugaron un excelente partido, de acuerdo a sus posibilidades, pero hubo en el campeón español cuatro hombres fundamentales, factores decisivos en este triunfo.

Fueron ellos el capitán Pirri, los centrocampistas Del Bosque y Stielike y el delantero Juanito, piezas claves de esa victoria. Pirri fue el baluarte que impulsó a sus compañeros hacia la meta de Kargus y el hombre que impulsó la tónica del partido, de no dejar iniciativa a los germanos; Del Bosque fue la ciencia del equipo y de él partieron, sobre todo en la segunda mitad, todos los balones de peligro hacia la meta germana; el alemán Stielike fue la fuerza y la entrega generosa, mientras que Juanito fue el estilista que metió miedo a los hombres del campeón alemán, los que no arriesgaron hacia adelante, porque podían dejar atrás resquicios para la penetración del jugador malagueño del Real Madrid.

Además, de estos cuatro, hubo otros dos jugadores de gran actuación, como fueron el joven Pérez García, que hizo desaparecer del campo al inglés Kevin Keegan, y el delantero centro Santillana, con la ilusión con que siempre juega estos partidos, siendo autor de los dos goles y luchando durante los noventa minutos.

Frente a este equipo español, que llevó siempre la iniciativa, que creó más situaciones de gol en la segunda que en la primera mitad —hubo un tiro de Cunningham al larguero a los 31 minutos de la complementaria—, el Hamburgo fue un bloque lúcido, que no arriesgó nunca y que salvó un par de remates con peligro —a los 42 minutos de la primera mitad en remate de cabeza de Hrubesch y otro de Milewski a los 16 minutos de la segunda parte—, no demostró esa facilidad goleadora que dicen tiene, y ninguna calidad técnica, ni individual.

Fue siempre un conjunto tímido, a merced del Real Madrid, sin exhibir juego de conjunto y sin que brillaran sus individualidades, las que no pudieron con la presión que sobre ellos ejercieron los madrileños.

Porque el Madrid, ya se dice antes, tomó siempre la iniciativa del partido. Se volcó desde el pitido inicial sobre la meta de Kargus, el que pasó dos momentos peligrosos a los 2 y 5 minutos de juego, en sendos remates de cabeza de Cunningham el último de los cuales entró en el portal alemán pero el árbitro anuló por falta previa al meta germano.

Después, éste, paró dos fuertes y peligrosos remates de Pirri a los 12 y 14 minutos, en dos sendos golpes francos, para realizar la mejor parada a los 41 minutos en gran disparo de Stielike, tras excelente jugada de Juanito.

En la segunda mitad, el Madrid creó más situaciones de peligro, porque los madrileños se dieron cuenta que podían ganar el partido y poner en franquicia el camino de la eliminatoria, presionando con más insistencia sobre el marco teutón.

Del Bosque, magnífico en el doble aspecto de cortar balones de los contrarios y proyectar a su equipo, metió una y otra vez a sus delanteros y la meta de Kargus pasó por muchas situaciones de peligro.

Fue en este segundo período, donde el Madrid ganó el partido y si no, sacó mayor ventaja, se debió a que los centrales germanos Jakobs y Nogly cortaron mucho juego blanco, siendo los baluartes del Hamburgo y los hombres que evitaron algún gol más, que pudo haber venido de haber habido un poco más de precisión en los remates madrileños, o haber logrado éstos un gol tempranero en esta segunda mitad y no cuando se llevaba jugada ya la mitad de la misma.

A usted sólo le preocupa cuánto debe dar.

Hacienda da a todos mucho más.

¿Cuánto tengo que pagar?

Pregunta que normalmente se repite cuando llega el momento de tributar a Hacienda.

Cuando parece mucho y se busca la manera para no tener que pagar nada o muy poco, nos estamos engañando a nosotros mismos.

Tal vez nos empeñamos en ver sólo el lado poco grato de la Hacienda Pública, quizá porque esa sea la única forma de justificar el egoísmo personal y la falta de sentido cívico.

Reconozca el otro lado de la Hacienda Pública. Ese lado del que se beneficia Usted y toda la colectividad. Porque Hacienda es la administradora que mira cómo emplear, hasta el último céntimo de su presupuesto, en el bien de Usted y de los suyos. Y lo que tiene que atender Hacienda es toda España y los suyos son 36 millones de españoles.

Usted puede restar en su declaración varios miles de pts. y muchos 15%

A la hora de hacer su declaración por el Impuesto sobre la Renta, Usted comprobará que no todo es sumar y sumar, también puede restar muchos miles por una amplia variedad de conceptos.

Si le corresponde pagar, no le pese, siéntase satisfecho de haber cumplido con su deber de ciudadano y de estar ayudando a hacer posible una mayor justicia social.

Además, contribuyendo podrá exigir cuentas claras a la Administración sobre cómo se gasta y a dónde va a parar cada peseta que sale del Tesoro Público. Hacienda tiene el deber de darle cumplida cuenta.

Este año entra en funcionamiento el nuevo Impuesto sobre la Renta.

Es un buen momento para comenzar a crear una nueva y limpia conciencia fiscal. Para empezar a sentir la Hacienda como algo nuestro que debemos cuidar y vigilar, ya que nos interesa a todos.

Contribuir da derecho a exigir



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

JOSEITO NUEVO ENTRENADOR DEL CORUÑA

LA CORUÑA, 9. (Efe). — García Verdugo cesó hoy como entrenador del Deportivo de La Coruña y Joseito es el nuevo técnico del conjunto herculino, que es esperado mañana para dirigir por la tarde a la plantilla.

DEPORTES

Ante la visita al Getafe

Muchas esperanzas en el Castellón

El partido del próximo domingo en Getafe es muy importante para el Castellón, pues de lograr un resultado positivo, al que sin duda se aspira, sus horizontes podrían quedar bastante más claros en esta carrera final del campeonato. El partido es difícil, muy difícil, porque en Las Margaritas el Getafe es bastante más fuerte de lo que cabe suponer, con un público entusiasta que no deja de animar a sus jugadores. Pero de todas formas los castellonenses están más que capacitados para alcanzar el objetivo propuesto de no regresar de vacío.

El Getafe está ahora mismo clasificado en la zona media alta, con dos positivos y a cinco puntos del líder Castilla. En principio, a juzgar por las cifras, su campaña hasta el momento muestra un absoluto equilibrio, con 11 partidos ganados y otros tantos perdidos, con ocho empates. Respecto a los goles, ha conseguido 34 y encajado 37, o sea dos menos y cuatro más, respectivamente, que el Castellón. El pasado domingo este equipo se las puso muy tiesas al Alavés en Mendizorrosa, donde los de Victoria vencieron por 1-0 y de penalti que transformó su goleador Salamanca. Quiere esto decir que el Getafe se encuentra en un buen momento de juego y moral, con la esperanza de alcanzar finalmente una brillante clasificación, con lo que en su campo —cuma opuntias— presentará dura batalla, con la decisión puesta en lograr la victoria.

Respecto al Castellón, ayer tuvo doble entrenamiento, en sesiones de mañana y tarde. En la primera estuvo en el Estadio, presenciando los ejercicios, el presidente, Antonio Sales, que acudió acompañado por el director Miguel Mesguer, que viajará como delegado del club en el desplazamiento a Getafe. Los jugadores entrenaron con normalidad, y hoy tendrá lugar el habitual partidillo en el que más o menos se perfila la alineación de cara a la próxima jornada.

También ayer fue sometido a un reconocimiento médico el jugador Cabrera, con resultados sorprendentes respecto a su estado físico y buena forma, lo que indica por su parte una excelente preparación como corresponde a un deportista. Como se sabe a Cabrera se le está gestionando un seguro para lo que resta de temporada, con el fin de prevenir cualquier incidencia que pudiera motivar la anulación del contrato suscrito con el Atlético de Madrid. De esta forma, el Castellón garantiza su riesgo y el jugador puede emplearse, como lo ha hecho y seguirá haciendo, sin la menor reserva, entregándose plenamente al juego. En este sentido

hay que afirmar, una vez más, el acierto del club en esta operación de traspaso al Atlético de Madrid, pues se ha hecho cuando la ocasión se presentó y sin esperar a hipotéticas posibilidades mejores, que más adelante a lo peor no se hubieran presentado. Por otra parte, constituye un acierto lograr la continuidad de Cabrera en el equipo, en estos momentos esperanzadores del Castellón, previniendo a la vez los posibles riesgos mediante un adecuado seguro.

Y volviendo al tema del partido de Getafe, señalemos que el equipo saldrá hacia Madrid el sábado a primera hora de la mañana, para quedar con-

centrado en un hotel de aquella capital. El domingo se desplazará a Getafe, donde tendrá lugar el partido a las once y media de la mañana, para iniciar el viaje de regreso al final del encuentro. Tal y como están las cosas en la clasificación, el Castellón mantiene una posición envidiable y está en condiciones de dar un paso muy importante en esta jornada. Estamos seguros de que el equipo va a intentarlo con la mayor decisión, pues los jugadores son conscientes de la trascendencia que tiene a estas alturas el puntuar en los desplazamientos.

PELOTA VALENCIANA

Exhibición del Genovés, en Villarreal

El triquete de Villarreal registró el miércoles pasado una buena entrada; no en vano actuaban por una parte el superfenómeno de Genovés y García (rojos) contra ese formidable trío de Eusebio-Viñes y Vicentico (azules).

En los primeros juegos se destaca la pasión y es el trío el que con 20 por 15 y treinta limpio «donen», ya hasta de a 10.

Con ventaja de los azules se va a disputar el juego de mayor interés del encuentro; para Eusebio es el adelantarse en 25 por 15, y para el Genovés significa el empate a 20 tantos. Así las cosas el trío y el Genovés se emplean con coraje y el juego se disputa en medio de un clamor de ovaciones; tanto los rojos como los azules dan muestras de una gran seguridad.

El público entregado y satisfecho aplaude a los contendientes, logrando a Genovés empatar a 20 tantos, recibiendo éste una ovación de gala.

A partir de este momento el Genovés se desborda y se anota cuatro juegos seguidos y pone el marcador en 40 por 20 y «donen» ya hasta de a 20.

El trío pese a la abismal diferencia no se entrega y a punto está de lograr la igualdad, al rebajar el resultado en 45 por 50, pero nuevamente la pareja domina la partida, pese a la tenaz resistencia de Eusebio, Viñes y Vicentico que llegan a inquietarlo. Pero el Genovés en un derroche continuo de poderío y fuerza, consigue el triunfo por 60 a 45 tantos. Por los vencedores magistral actuación del Genovés que demostró encontrarse en espléndido momento de juego y forma. García se mostró seguro. El trío brilló a gran altura pero esta vez no pudo con el Genovés, que se mostró infranqueable.

Buena partida en Burriana

Aceptable fue la partida que nos ofrecieron el sábado, en el triquete de Burriana, José Luis, Vicente y Mico (azules) contra Fredi y Vicentico (rojos), tanto el trío como la pareja «donen» de iguales de a 10. Sin embargo pese a que el trío jugó muy bien, la suerte también se alió con ellos, ya que de salida consiguieron poner el marcador en 25 por 10, lo que obligó a Fredi y Vicentico a realizar un verdadero esfuerzo para empatar a 30 tantos. Tras esta igualdad parecía que la pareja roja se adelantaría fácilmente, pero estos no tuvieron la mínima fortuna, pues Vicentico como feridor y punter no tuvo su toque, por lo que fue el trío el que se despegó en 40 por 30, ventaja esta que pronto fue aumentada en 55 por 45.

Con el resultado adverso pasaron Fredi y Vicentico a la parte del «dau» donde un escalator de la categoría de Fredi, podría conseguir un juego y salvar la postura de a 10 y aunque de salida se plantó en val y 15, no hubo forma de anotarse el juego que prácticamente casi estuvo ganado, y que también se escapó, ya que fue el trío el que se llevó la victoria por 60 a 45 tantos. El trío azul tuvo una espléndida actuación. Fredi y Vicentico hicieron cuanto pudieron, pero les faltó suerte.

MANUEL BROCH

PRECIOS PARA EL ESPAÑA-CHECOSLOVAQUIA

Para el partido España-Checoslovaquia, que se jugará el día 16 en Gijón se han fijado los siguientes precios de las localidades: 700 pesetas, palcos y butacas; 450, asientos corridos;

250 general de pie, 50 pesetas para los niños. La selección española llegará el lunes, en tanto que los checos lo harán el martes por la mañana. El árbitro será el austriaco Heinz Fahnert.

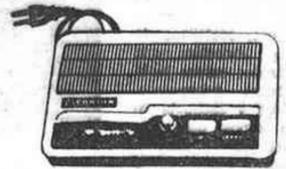
Círculo de Cazadores "SAN HUBERTO"

Se pone en conocimiento de todos los señores Socios, que la Junta General Extraordinaria prevista para el día 10 de los corrientes, ha sido aplazada. Oportunamente se anunciará la nueva fecha de celebración. LA JUNTA DIRECTIVA

EXCLUSIVAS

Enrique Peris

intercomunicadores sin hilo



LO RECOMENDAMOS MUY ESPECIALMENTE PARA COLEGIOS Y PARVULARIOS DE VENTA EN

RADIO IGUALSON

Caballeros, 17. Teléf. 22 03 03. Castellón

ELECTRODOMESTICOS SEBASTIA

Santa Ana, 3. Teléf. 45 14 05. Vinaroz



TODO EN ELECTRODOMESTICOS

Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio

- Equipos de alta fidelidad desde 2.500 ptas. al mes
- Televisores color desde 3.800 ptas. al mes
- Lavadoras automáticas desde 2.000 ptas. al mes
- Lavavajillas desde 2.000 ptas. al mes
- Frigoríficos desde 1.500 ptas. al mes
- Cocinas desde 1.000 ptas. al mes

TODO A PRECIOS DE FABRICA Y LAS PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- WESTINGHOUSE TELEVISORES
- BALAY SUPER SER
- AEG PHILIPS
- IGNIS CROLLS
- RADIOLA
- KOLSTER TELEFUNKEN
- INTER WERNER
- UNIC
- GRUNDIG ELBE
- BLAUPUNT PHILIPS
- INTERGRUNDING RADIOLA
- ITT

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO

TOSHIBA



ACONDICIONADORES DE AIRE FIJOS Y MOVILES



TELEVISORES BLANCO Y NEGRO COLOR



EQUIPOS ALTA FIDELIDAD



ENCIMERAS MODULARES



HORNOS EMPOTRABLES



COCINAS ELECTRICAS MIXTAS Y GAS

INSTALE COMPLETAMENTE SU HOGAR Y DISFRUTE DE LA COMODIDAD QUE SUPONE RELACIONARSE UNICAMENTE CON UN SOLO SERVICIO TECNICO

Almacenes AVENIDA

CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 CASTELLON SERVICIO TECNICO PROPIO Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

LA HISPANO DEL CID, S.A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la Junta General ordinaria, para el día 26 de los corrientes, a las 11 horas de la mañana, en primera convocatoria, y para la misma hora del siguiente día 27, en segunda, que habrá de celebrarse en Castellón de la Plana, en los locales de la Cámara Oficial de Comercio, Avda. Rey Don Jaime, 29, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

- Examen y aprobación si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio de 1979, así como la gestión del Consejo de Administración.
- Aplicación que ha de darse a los resultados obtenidos en el mismo ejercicio.
- Designación de señores accionistas censores para el ejercicio 1980.
- Renovación parcial del Consejo de Administración.
- Ruegos y preguntas

Castellón, 10 de abril de 1980 El Presidente

VIVIENDAS TERMINADAS Y EN CONSTRUCCION BENICASIM Y CASTELLON



PASEO MARITIMO FRENTE AL MAR c/ ENMEDIO c/ GRAN VIA T. MONTEBLANCO c/ RONDA MAGDALENA c/ SAN ROQUE a/ Enmedio, 9 y 11 - bajos Telfnos. 21-14-32 y 21-70-55

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

INTERCAMBIO CULTURAL CON EL EXTRANJERO

Se pone en conocimiento de aquellos estudiantes que deseen pasar sus vacaciones en los Estados Unidos, en régimen familiar, que pueden dirigirse a la Secretaría de Obra Social de esta Caja de Ahorros, calle Enmedio, 92 (Edificio Hucha), donde serán ampliamente informados sobre tal posibilidad.

Para beneficiarse de este nuevo servicio de la Caja de Ahorros, es indispensable tener más de 15 años de edad y menos de 21 y, poseer conocimientos fundamentales de la lengua inglesa.

el casamóvil de 5 plazas



AUTOCARAVANAS arca

LA AUTOCARAVANA DE EUROPA 79 Mecánica Ebro-Diesel Velocidad de crucero 90 Km hora

TOMAS CARBONELL LLORET Distribuidor exclusivo para Levante Pista Ademuz, Km. 4. Tel. 3639558 BURJASOT (Valencia).

Un escritor best-seller con dos títulos

# Miguel Delibes y "Un mundo que agoniza"

"SI EL PROGRESO SIGUE ENTENDIDO COMO HASTA HOY, GRITARE ¡QUE PAREN LA TIERRA, QUIERO APEARME!".

Ecología, ensayo literario, filosofía y sociología en un solo libro.

El escritor vallisoletano Miguel Delibes está en pleno auge y aceptación por los lectores españoles. Después de su libro «El disputado voto del señor Cayo», considerada como la novela de la transición española en cuanto a contenido y lenguaje, sus dos obras, «Castilla, lo castellano y los castellanos» (Planeta) y «Un mundo que agoniza» (Plaza y Janés) se encuentran entre los diez libros más vendidos de España en estos meses. Miguel Delibes tiene además otra obra suya en cartel: «Cinco horas con Mario», es ha llevado a los escenarios madrileños y Lola Herrera representa un notable papel en ella.

Miguel Delibes, castellano de nacimiento y vocación, nariz aguda y profundos surcos junto a los ojos, boina achapetada, cazadora, gafas y escopeta en ristre, orejas largas, que poco tienen que ver con los «belarri-mochos» u orejas cortas, como llaman los vascos a los castellanos, tiene una mirada profunda de tanto meditar el paisaje largo y tendido de su tierra y, un ceño pensativo de conclusiones pesimistas y hasta desesperanzadas, sobre el futuro de los hombres de su Castilla.

Sus meditaciones sobre «Castilla, lo castellano y los castellanos» han dejado sobrecogidos a más de un lugareño. Hay demasiado desaliento y soledad al hablar de su paisaje; demasiada desolación y vacío. Delibes, el que quiere hacer filosofía del pueblo castellano, debería analizar toda la realidad del pueblo castellano —ha dicho Carlos Valverde—. Otra cosa es si sólo quiere hacer literatura pesimista y esperpéntica o anunciar con lamentos «jeremiáticos el fin de una raza». Quizás los paseos de caza solitarios del escritor vallisoletano le hacen tomar la parte por el todo. Lo cierto es que el libro publicado en la colección «Espejo de España», está hermosamente editado y, profusamente ilustrado con magníficas fotografías de Alberto Viñals, que son un complemento



Miguel Delibes junto a Nuria Espert. (Foto Efe Fies)

Importantisimo del texto de Delibes. El escritor explica así su postura:

«La estampa de Castilla desertizada, con sus aldeas en ruinas y los últimos habitantes como testigos de una cultura que irremisiblemente morirá con ellos, puesto que ya no quedan menos para tomar el relevo, es la que he intentado recoger en su última novela. «El disputado voto del señor Cayo» como un lamento consciente de que se trata de una situación difícilmente reversible. Este hecho sociológico, el más importante acaecido en mi región y que ha dejado una huella imborrable en Castilla y los castellanos, asomará lógicamente como una constante a lo largo de las páginas de «Castilla, lo castellano y los castellanos».

### Interés por el medio ambiente

Miguel Delibes, académico de la Lengua Española, nació en Valladolid en 1920, y en toda su obra ha dedicado gran atención

a los problemas del agro castellano. Esta preocupación por la autenticidad y pureza del medio ambiente ha llegado a adquirir carácter universal.

Delibes es licenciado en Derecho, intendente mercantil y periodista. Ha sido director de «El Norte de Castilla» y catedrático de Historia de la Cultura. Su consagración literaria tuvo lugar en 1947 al obtener el premio Nadal por su novela «La sombra del ciprés es alargada». Ha recibido también el Premio Fastenrath de la Real Academia, el Premio Nacional de Literatura y el premio de la Crítica. Reside en Valladolid y siempre ha gustado estar lo más cerca posible de la Naturaleza y de las gentes campesinas, que tan bien ha retratado en sus libros como «El camino», «La hoja roja», «Mi idolatrado hijo Sisí», «Diario de un cazador», «La mortaja», «Con la escopeta al hombro», «Un año de mi vida», «El principio destronado», etc.

Su última obra «Un mundo que agoniza», con ilustraciones casi inéditas de José Ramón Sánchez, viene a ser un credo de

su vida. Ecología, ensayo literario, filosofía y sociología en un solo libro. «Un mundo que agoniza» refleja el pensamiento de Delibes, desde sus intuitivos comienzos en 1949, hasta la madurez actual. A través de sus novelas ha intentado hacer comprender su credo sobre el progreso, y explica ahora cuál es el pensamiento que le movió a crear personajes como el pequeño héroe de «El camino», Daniel el Mochuelo o Niní, el niño sabio de «Las ratas» hasta afrontar directamente el problema en «Parábola del naufrago».

Leer «Un mundo que agoniza» significa comprender profundamente toda la obra de Miguel Delibes y su lucha contra el falso progreso... De esto se ha hablado mucho, pero nunca se ha hecho tan bien y de modo tan documentado y rotundo como en este libro. La obra no quiere ser un lamento más, sino un análisis sereno de las causas y una enérgica aportación al remedio. Al hablar de su credo, Delibes dice:

«El hombre, abecado por una pasión dominadora, persigue un beneficio personal, ilimitado e inmediato y se desentendía del futuro. Pero, ¿cuál puede ser presumiblemente ese futuro? Negar la posibilidad de mejorar y, por lo tanto, el progreso, sería por mi parte una ligereza; condenarlo una necesidad. Pero sí cabe, denunciar la dirección torpe y egoísta que los rectores del mundo han impuesto a ese progreso.

Así, quede bien claro que cuando yo me refiero al progreso para ponerlo en tela de juicio o recusarlo, no es al progreso estabilizador y humano —y, en consecuencia, deseable—, al que me refiero, sino al sentido que se obstinan en imprimir, al progreso de las sociedades civilizadas.

### «DDT» para lactantes

El tema del progreso obsesiona a Delibes y cuando habla de «El progreso contra el hombre» explica:

«Todo progreso, todo impulso hacia adelante comporta un retroceso, un paso atrás, lo que en términos cinéticos, jerga que a mí me es muy clara, llamaríamos el culatazo. Y la Física nos dice que el culatazo es tanto mayor cuanto más ambicioso sea el lanzamiento. Esto presupone que tanto la técnica como la Química, como muchos remedios de botica, sabemos lo que quitan, pero ignoramos lo que ponen, siquiera se nos oculta que en muchas ocasiones, al envés de aquellas, sus aspectos negativos, se emparejan cuando no superan, a los aspectos positivos. Ahí está el caso del DDT, descubrimiento que alivió a los soldados de la guerra mundial de la plaga de los parásitos y hoy nuestros lactantes son amantados en proporción no desdeñable, con DDT.

«El deseo del dominio» es otro capítulo de su libro. Dalibes, sobre el dinero ha escrito lo siguiente:

«Con el dinero —y, tal vez, incubada en él— hay, a mi entender, otra nota diferenciadora del progreso moderno: el

deseo de sobresalir o, lo que viene a ser lo mismo, la ambición de poder. En este punto, la analogía del hombre con las aves en la llamada por los biólogos «jerarquía del picoteo», es patente. La aspiración de todo hombre es elevar su rango, anteponerse, no tanto acrecentando su cultura como amedrentando a su adversario o debilitándolo.

Sobre «El equilibrio del miedo», Miguel Delibes reflexiona y afirma:

«La avidez de poder a nivel internacional, destaca aún mayores riesgos. La vieja carrera de armamentos ha cambiado de signo. Hoy no es más fuerte quien más armas tiene sino quien las tiene mejores. El objetivo de los pueblos en competencia es acertar con un arma lo suficientemente eficaz como para resolver el conflicto en pocos minutos, aún poniendo en peligro la vida sobre el planeta.

### Venganza de la naturaleza

Para el escritor vallisoletano la Naturaleza es el chivo expiatorio.

«La Naturaleza ya está hecha, es así. Esto, en una era de constantes mutaciones, puede parecer una afirmación retrógrada. Mas, si bien se mira, únicamente es retrógrada en apariencia. En mi obra «El libro de caza menor», hago notar que toda pretensión de mudar la Naturaleza, es asentar en ella el artificio, y por tanto desnaturalizarla, hacerla regresar. En la Naturaleza, apenas cabe el progreso. Todo cuanto sea conservar el medio es progresar; todo lo que signifique alterarlo esencialmente, es retroceder.

La capacidad humana de preocuparse por el medio y prevenir contra nuestro propio desconocimiento o ignorancia.

«Quizá, más terminante que especular con el futuro sea analizar nuestro presente, esto es, los problemas que ya están aquí cuales son la pesca marina y el papel. En este punto, es justo situar, junto a la irresponsable voracidad del consumo, el contumaz envenenamiento del medio. La Humanidad se resiste a embridar la técnica y así asistimos, frecuentemente, a auténticos disparates ecológicos, provocados por el desconocimiento e imprevisión.

### Aventura del progreso

A mi juicio, el primer paso para cambiar la actual tendencia del desarrollo y, en consecuencia, de preservar la Integridad del Hombre y de la Naturaleza, radica en ensanchar la conciencia moral universal. Esta conciencia moral universal, fue por encima del dinero y de los intereses políticos, la que detuvo la intervención americana en el Vietnam y la que viene exigiendo juego limpio en no pocos lugares de la tierra. Esta conciencia que encarnó preferentemente en un amplio sector de la juventud, que ha heredado un mundo sucio en no pocos aspectos, justifica mi esperanza.

Muchos jóvenes del Este y del Oeste reclaman hoy un mundo más puro, seguramente como dice Burnet, por ser ellos la primera generación con DDT en la sangre y estroncio 90 en los huesos.

Porque si la aventura del progreso, tal como hasta el día la hemos entendido, ha de traducirse inexorablemente en un aumento de la violencia y la in-comunicación; de la autocracia y la desconianza; de la injusticia y la prostitución de la Naturaleza; del sentimiento competitivo y del refinamiento de la tortura; de la explotación del hombre por el hombre y la excitación del dinero, en ese caso, yo, gritaría ahora mismo, con el protagonista de una conocida canción americana: «¡Que paren la Tierra, quiero apearme!».

Julia SAEZ-ANGULO (SERVICIOS ESPECIALES EFE)

## UN JUGUETE PELIGROSO

(ciencia-ficción)



RESUMEN: Michael Robbist tardó en tomar conciencia de sus facultades paranormales. Cuando lo hizo, resolvió tomar venganza de un mundo inclemente. En unión de su hijo Davy, genio científico de veintitrés años con mentalidad infantil, ha puesto a punto un generador «Psi», un mortífero juguete capaz de volver el planeta del revés.



10.— El «mal nacido» al que alude Michael en el comienzo de nuestra historia, es precisamente el comandante O'Connors, un anciano con la cabeza turbia y multitud de achaques, que debe andar cerca de los ochenta. La familia Robbist, incluida Mamá Clara, le ha sometido últimamente a un marcaje asfixiante. Conoce sus gustos y costumbres. Resulta que el viejo es un maníaco del reloj y todo lo hace según el horario establecido. En este preciso momento, como bien dice Michael, este militar retirado está en los postres. «Ajustados los parámetros de posición, papá —anuncia Davy, inexpressivo. «Emisión a menos diez segundos» —rubrica Michael, radiante.



11.— El generador «Psi» parece un simple tomavistas. Es ligero y flexible. Basta fijarle al convector —un trípode esbelto y orientable a voluntad—, para que la Historia detenga su pulso. Una foto reciente de la víctima, situada en el visor hiperspectral, es todo lo que se necesita para situar el haz de rayos «Psi» en su objetivo, con una precisión de milímetros. No importan la distancia, ni la curvatura de la Tierra, ni los obstáculos interpuestos en la trayectoria: El comandante O'Connors puede darse por perdido. Contratará la enfermedad de Huntington en unos segundos. «Tres, dos, uno... ¡cerol! ¡Emisión!» —exclama Michael—.



12.— El haz de rayos «Psi» deja atrás todas las leyes físicas conocidas e incide en el lóbulo temporal izquierdo del cerebro de O'Connors que, de momento, no se inmuta. El «pudding» de frambuesa le parece delicioso, como siempre. Un espasmo fulminante le proyecta contra la mesa y agarra sus músculos respiratorios. Por esta y otras veces, pasará la crisis, hasta que, meses después, pueda descansar de sus terribles sufrimientos... para siempre. «¡Un canalla menos!» —exclama alborozado Michael Robbist. Su hijo se retoca las gafas, con aire perplejo. No acaba de entender el apasionamiento de su progenitor.

GUIÓN: Juan Ignacio HERRERA

DIBUJOS: Adolfo BUYLLA

(Continuará)

## Exportación del SEAT núm. 700.000

En dos años, SEAT habrá exportado el coche "un millón"



Acaba de embarcarse en el puerto de Barcelona el coche número 700.000 de los exportados hasta la fecha por Seat. Corresponde a un 127 4 puertas destinado al mercado alemán. Hasta la fecha, Seat ha exportado a distintos mercados europeos y mundiales 315.000 unidades del 127 así como 110.000 del 124 y 131, 88.000 del «600» etc. previendo que Seat exporte su coche «un millón» a finales del año que viene.

Seat fue la primera marca en abrir los mercados exteriores a los coches españoles, en 1965, con una primera partida de 150

unidades, concretamente del «600». Los comienzos de la exportación fueron muy laboriosos, por la poca experiencia comercial propia y también cierta desconfianza de los automovilistas extranjeros ante la calidad de los productos españoles. Seat fue venciendo sucesivamente todas las retenciones, celebrando la exportación del coche número 100.000 en 1972. Desde entonces la expansión fue en rápido aumento, llegándose al número 300.000 en abril de 1975 y al «medio millón» en marzo de 1978. En la actualidad, los coches Seat se exportan regularmente

a más de 50 países, si bien más del 70 por ciento se venden en países del Mercado Común y la EFTA.

El pasado año Seat batió ampliamente sus anteriores récords de exportaciones, con un total de 119.889 automóviles, de manera que mantiene una ventaja de exportación acumulada de casi 200.000 coches sobre la segunda marca y 375.000 sobre la siguiente. En conjunto, las marcas españolas han exportado hasta la fecha casi dos millones de turismo, lo que sitúa a nuestro país entre los diez primeros lugares del mundo.